

## Introducción

Lo copioso de su ejemplificación ha traído consigo la formación de un librito. Y aún me he permitido prescindir de ciertas versiones carentes de interés expositivo, principalmente variantes. Es muy posible que aún existan pliegos sueltos referentes a toreros que aquí no figuran. Sus coleccionistas podrán comprobarlo. De cualquier modo, llegado será el día de incorporar en una segunda edición cuanto falte en la que hoy ofrezco al lector, caso de que resulte afortunado en su búsqueda.

Parte de tres siglos comprende esta colección. Dos géneros poéticos son muy variados: romances, canciones narrativas (típico es el llamado romance de ciego, mas no lo es por su continuo cambio de asonancia), canciones propiamente dichas y coplas sueltas, a veces fragmentos de romance o de canción. ~~Sus estilos, naturalmente, ~~varían~~~~ El estilo y reacciones afectivas guardan analogía, naturalmente, con el espíritu de cada época, esto es de acuerdo con el ambiente que rodeó el trágico fin de los diestros que murieron en el ruedo; aparte la fantasía del poeta popular o de las transformaciones que el vulgo fue introduciendo a través de la tradición oral. Ejemplo de ello nos lo da las composiciones sobre la muerte de Pepete. Aún tienen uso en ciertas capas sociales, si bien sus variantes ofrecen escasa <sup>significación</sup> razón de no incluirlas ~~aquí~~ en el presente trabajo.

A juzgar por la variedad y número de ejemplos, la muerte de los toreros Pepete (cuya música ofrece tres modelos ~~de~~ melódicos sumamente expresivos, siendo la primera que me ha sido dable transcribir al recoger sus textos, o sea desde su origen, 1862), Espartero (de métrica difusa y no menos su música), Joselito (con idénticos conceptos) y Manoleta (la ausencia de ~~la~~ música folklórica es muy de lamentar) conmovieron a las multitudes en grado superlativo. El cantor popular

de Salamanca que se compone de un toro (con un árbol detrás) que descansa sobre un puente. ¿No pudiera rememorar - el árbol junto al bicho - un pasaje del toro en el campo?

En el puente romano sobre el Tormes, de la misma ciudad, existe una figura de toro. (1) ~~hay figura en el museo de la capital (2).~~

Este mismo simbolismo (el toro sobre el puente) compone el sello del archivo ~~salmaticense~~ catedralicio salmaticense.

El bicho de piedra, antes aludido, ha dado lugar a eruditas disertaciones que evidencian en su mayoría lejanas muestras de cos-

(1) Traemos a colación, y por comprender también la provincia de Avila, una burlesca mención que escribió dopo de Vega en El mejor maestro el tiempo, acto II ("Obras de... publicadas por la Real Academia Española - nueva edición - Obras dramáticas", tomo VII. Madrid, 1930, pág. 525). Un lacayo habla con otro:

"Turin...  
¿Ha visto vuestra merced  
en aquel pradillo ameno  
a los toros de Guisando?"

Otón... Sí, he visto.

"Turin... ¡Huellgome dello!  
Pues yo los desjarreté  
y el de piedra, que está puesto  
en Salamanca en la puente,  
de un revés rape' los nervios.  
Así están sin pies ahora."

En El Lazarillo de Tormes ("Obras en prosa de Huertado de Mendoza". Madrid, 1881, pág. 196. Tratado primero) se habla de un toro de piedra que había en Salamanca en el puente sobre el Tormes, cuando el ciego hace a su nuevo criado la burla cruel para deshabilitarlo:

"Salimos de Salamanca, y llegando a la puente, está a la entrada della un animal de piedra, que casi tiene la forma de toro y el ciego mandóme que llegase cerca del animal y allí puesto me dijo: "Lazarro, llega al oído a este toro, y oirás gran ruido dentro dél." (Nota facilitada por don Julio Baro Baroja).

22

(herencia del juglar), para satisfacer la ansiedad del público, fue creando multitud de piezas poético-musicales, muchas de ellas ~~ya~~ irremisiblemente perdidas (ya es ~~noticia~~ notorio lo fácil de su desaparición en manos de personas poco cuidadosas), a menos que permanezcan ignoradas en archivos oficiales o particulares. De todos modos, algo de ~~ello~~ (procedente de archivos) me ha permitido recopilar, sin contar los pliegos ~~que~~ <sup>que</sup> han llegado a mi poder (tradicción escrita) y cuanto he apuntado de las gentes anónimas (tradicción oral); esto último quizás lo más interesante por las transformaciones de que fueron objeto a través del tiempo, incluso los conceptos peregrinos con visos episódicos ~~a que aludí anteriormente~~ como dije anteriormente.

Como se verá en la ejemplificación, no todos los diestros fallecieron a causa de trágicas cogidas. Unos lo fueron de muerte natural (Chiclanero, Puervirte...); por accidente (Celestino Parra) y agresión (Nacional II).

Aparte las prendas personales del torero, ~~la visita de la supuesta novia en tutada cubierta con un veto~~, los extremos que más abundan son los conciernes a la valentía y arrojo de aquél, los episodios de la lucha con la fiera, la cogida, su muerte y entierro. En otros se cuentan los homenajes ante su tumba.

Considero adecuado incluir cuanto concierne al matador español Bernardo Savino, pese a que sus poesías pertenecen al ~~el~~ acervo mejicano y que la mayor parte de su vida ~~se~~ transcurrió en América, especialmente México, donde murió a los 73 años bajo las astas de un toro, hecho poco frecuente en tan avanzada edad.

El orden cronológico, evidentemente, va por el de la muerte de los diestros. Así concuerda con las versiones que anuncian el fallecimiento de otros toreros que precedieron al que es objeto de narración.

Salvo alguna excepción, sólo doy cuenta de poesías de sabor popular.

Madrid, enero de 1964

Bonifacio Gil

tumbres paganas y adoraciones idolátricas (1).

Ahora bien, las provincias de Avila y Cáceres revelan tanta o más cantidad de temas taurinos que la de Salamanca, sin que existan (que sepamos) antecedentes de cuanto acabamos de expresar (2), a no ser la pervivencia de la canción campestre y pastoril, según apreciamos en la colección - que tanto se menciona de Kurt Schindler, la de García Matos y la ~~muestra~~ la afición taurina, ~~donde~~ <sup>donde</sup> estos son los principales motivos que nos es dable aducir con especial alusión a Salamanca, provincia que ha podido irradiar a sus vecinas en el canto y poesía populares del torerismo rural.

### Breve aclaración al mapa adjunto

Las dos quartetas del n.º 8 que van como temas agrupados por ser distintas entre sí, parecen corresponder al pueblo de La Maya, p. i. de Alba de Tormes, por ser idéntica la música que publicó el P. Martínez a la de la colección de Dedesma. (Preferentemente, se señalan los ejemplos que llevan música).

(1) Por excavaciones realizadas en toda Europa, queda patentizado el culto idolátrico en la época del bronce. La existencia de toda una serie de colgantes, idolillos y exvotos que representan toros, corderillos y ciervos demuestran su adoración e incluso objetos simbólicos como el disco adornado con los cuernos sagrados que procede de Suabia, según Hedinger, y los cuernos dobles de carácter votivo que descubrió en España, provincia de Almería, d. Siret ("L'Espagne préhistorique", 1893, pág. 70). El culto a los cuernos fueron también objeto en nuestro país. Vita Bonser a este respecto ("Les colonies agricoles préromaines dans la vallée du Bétis", *Revue Archéologique*, 1899, II, pág. 302) ciertos amuletos corniformes de arcilla cocida que sin duda proceden del período neolítico de Campos y Campo Real. En Montealegre (Albacete), en su santuario ibérico se ha descubierto así mismo un buen número de toros en bronce.

En Grecia ya es conocido que a los brutos astados se les consideraba como reyes de los animales, a los que se ofrecían víctimas humanas.

(2) En el sur de la provincia de Avila (y también en la de Salamanca) se han encontrado toscas esculturas que llaman - entre otras - toricos, debidas a los vettones, tribus celtibéricas cuyas artes primitivas acusan actividades pastoriles de ganado mayor.

Romance en que se refiere el desgraciado fin  
del famoso matador José Cándido, de Chiclana. <sup>(1)</sup>

Primera Parte

---

Sapientes panegiristas,  
 célebres compositores,  
 cuyas plumas a la fama  
 dan vuelo por todo el orbe  
 para publicar grandezas,  
 triunfos, laureos y glorias,  
 fatalidades, desgracias,  
 como cada día se oyen,  
 prestadle a mi humilde pluma  
 un cargo de vuestro norte,  
 para que escribiendo aplausos,  
 triste lamentable note  
 la función mas desgraciada  
 y el regocijo mas noble,  
 que en verídicas historias  
 cuentan los historiadores.

(1) Chiclana de la Frontera, donde fue prolijado  
 a los pocos meses de nacer.

sale de mi amisa torpe,  
y del presente al presente  
trágico suceso, en donde  
se maravilla el curioso,  
y el discreto siente y llora,  
pues en caso semejante  
cuando el placer nos robarne  
con el dolor y la pena  
nos causará compasiones.

Así, pues, favorecido  
de aquel sumo Don de Dios,  
bien de bienes infinitos  
que nuestras almas recorre,  
dando en nuestra soledad,  
amparo de pecadores,  
quien, ya auditorio mis,  
darnos especial informe  
de lo que preso se siente,  
lo mucho que se conoce  
quien merece por su falta  
ser llorado de los pobres,  
ser sentido de los ricos,

y aclamado de los nobles,  
 pues es raro para todos  
 aquel parno de los hombres,  
 aquel aronbro del mundo,  
 espanto de todo el orbe,  
 cuyo nombre no quisieron  
 referirlo, que su nombre  
 nos causara grande pena  
 disgustos y desazones,  
 que si un hombre de tal fama  
 como se publica a voces,  
 tuvo en vida tal aplauso,  
 bien es que eterno se elogie  
 por memoria de los siglos  
 en caracteres de bronce,  
 pues lo merecia así.

Este fue, que de Dios goce,  
 José Cándido, el famoso  
 que amaris, Dios le perdane,  
 dia veintitres de junio  
 de este presente que corre  
 sobre mil y setecientos  
 setenta y uno componen.

Siendo el caso que llegó  
 dicho día, con la orden  
 que se torear tenía,  
 y asistir a las funciones  
 que de toros en el Puerto  
 todos los años dispone  
 con placer, y aquella tarde  
 fueron sierpes o leones  
 que del país jerezano  
 merecieron sus blasones,  
 siendo de adorno, por cuanto  
 quisieron que al Puerto adornen  
 con sus feroces bravezas,  
 por interés que se logre  
 con ventaja al otro día  
 las ventajas superiores.

Llegó, pues, en fin la hora  
 que la plaza se despoja;  
 entró el encierro, y después  
 los chulos y picadores  
 con cortés vanidad  
 hacen sus demostraciones,  
 parten al chiquero y toman

sus vegetales blandones;  
 resonaron los clarines,  
 y al primer toro de correa  
 los cerrojos que sujetan  
 la ira de sus rigores, ...  
 salió a la plaza tan bravo  
 fue, que con bermejos colores  
 se tiñó con los caballos  
 de encarnados arboles,  
 siendo cruel homicida  
 de los animales mayores,  
 hasta que el noble foré  
 Cándido la espada coje,  
 y a la primera estocada  
 hizo que a sus pies se poste.

Salíó el segundo, y no pasó  
 cosa de mayor importe,  
 pero el tercero importaba  
 con brutalidad disforme  
 tanto como todos nueve,  
 no siendo nada inferiores  
 cuyo color jabonoso  
 dió tan valientes jabones,  
 a los de a pie y a caballo,  
 que los metió en confusiones,  
 matando circo que fueron

los que delante se ponen,  
 hasta que murio a los pies  
 del mejor Cándido estoque.

Fue lo mismo el cuarto, y luego  
 toco el quinto a los retores,  
 y sobre un carro triunfante  
 salio una mujer y un hombre  
 acompañados de pajes,  
 de lacayos y señores,  
 que por su defensa y guarda  
 iban en sus alrededores...  
 y preparándose todos  
 como mejor pareciese  
 para darle muerte a quien  
 no sabian, ni conocen.

Salio un fiero animal bravo  
 que de oscura piel vistiose  
 para ser terror y espanto  
 de los ánimos mayores,  
 partio el carro y pegó un salto  
 que por encima pasose,  
 entregándose con él,  
 carro, pajes y consortes  
 iban por la esfera abajo

cual si fueran voladores,  
 barenándole una pierna  
 a la fingida corone,  
 los pajes despendidos  
 sin aguardar los razones  
 parecían desmordados  
 bandadas de perdigones,  
 por lo cual toda la gente  
 pidió caballos se arrojén,  
 y él arrojaba caballos  
 por los aires a montones;  
 dígalos, pues, Diego Sánchez  
 cuando el suyo le entrecorrió,  
 y entre el toro y el caballo  
 quiso Dios por sus favores  
 fuese milagrosamente  
 visto lo que no pensase,  
 pues a no haberle arrojado  
 Vicente Bueno el capote  
 desde el andamio y tras de él  
 se subió arriba, y entoncez  
 fuera allí el fin de la vida  
 llegado el último agonía.

Cayó, pues, y lo mataron

metido entre unos tablones...  
 que a no ser así, no hay duda,  
 hubieran sido el azote  
 de los peores que quedaban  
 como el de los anteriores.

Pero ¡oh Dios, qué fiero horrible!  
 nunca visto animal vióse  
 ser sexto toro, cuando  
 se vió en cárdens primeros  
 dando terror a la plaza  
 con bramidos muy fuertes,  
 y escaramuceando rabia,  
 ya botzando furios,  
 ya espariendo por el aire  
 la tierra que pisa o rompe,  
 fue a ponerse delante  
 el inextinguible joven  
 picador de Coria, y luego  
 caballo, garrucha y hombre  
 por trofeo de sus artes  
 le dió el viento en galardones  
 tan maltratados, que al no  
 querer Dios que se le apunte

Juan Baranco, hubiera sido  
 de la muerte estatua inmóvil  
 como lo fui ¡oh que dolor!,  
 amados oyentes nobles,  
 el corazón se me aflige,  
 y emudecidas las voces  
 titubeando el discurso,  
 lleno de tribulaciones...  
 sin poder articular  
 acentos que firme firme  
 quiero con justa obediencia  
 que aquesta pluma se doble  
 dándole fin, y quedando  
 metido en obligaciones  
 para dar en la segunda  
 gusto placer a quien oye.

### Segunda Parte

---

y pues discreto auditorio  
 fuerza es que la pluma tome  
 segunda vez, para dar  
 gusto a vuestras atenciones,  
 finalizar esta obra

quisiera, pues me corresponde  
 de obligación el servirlos;  
 que el silencio se me otorgue  
 y que en la ocasión presente  
 consideréis corazonas  
 los que más empujados  
 hasta aquí enal duro trance,  
 le había hecho sentimiento  
 la fuerza de tantos golpes,  
 y raudal de tiempos llantos,  
 mares de lágrimas boten,  
 y entristecidos los ojos,  
 que tantos gustos causados  
 porí cándidos, al mirarlos  
 enal jeminados y adornos  
 que sin vida eterno yace  
 en funestos panteones,  
 pues por libar a Barrancos  
 la vida precipitase;  
 y fue el caso, que al provisto  
 que el toro la vista pone  
 en el otro, quien le parte

y él buscando amparo, corre  
 para los andamios, cuando  
 cándido que reconoce  
 su perdición, animoso  
 quiso ampararlo, y entonces  
 sobre él cargó, y huyendo  
 pisó los rojos humores  
 de un caballo y resbaló,  
 y dió tan tremendo golpe  
 que sin sentido en el suelo  
 se quedó, y el toro sobre  
 el infeliz pasa y carga  
 por encima y revolvióse  
 tan liberal, que no hubo  
 quien se lo impida ni estorbe  
 lo entrecogió, y a su robo (sabor)  
 lo pasó por los riñones,  
 y atravesándole un omeño  
 en el colgado quedóse,  
 triunfando de aquel que fue  
 vencedor de vencedores...  
 ¡Que lástima! todos dicen,

¿ no hay quien socorra a ese pobre ?  
 hombres, volid a esa plaza,  
 mas se quedaron los hombres  
 tan turbados y confusos,  
 que ninguno meniose,  
 hasta que ya satisfecho  
 de ver el toro despidiéndole  
 y se partió largo trecho  
 buscando competidores.

Llegaron y lo agarraron  
 aquel cadáver, aquel noble,  
 aquel difunto, aquel castillo,  
 o cual muerte aquella torre.

Aquí fueron los lamentos,  
 los llantos y los clamores  
 que hacia la gente toda  
 con tristes lamentaciones.

Lo ponen en el chiquero,  
 y despacharon un coche  
 por su presteza, y en tanto  
 que no llegaba, disponen  
 de curarle, y no hubo nadie

que de un físico de norte,  
que hasta en esto lo desgracia  
fue fatal, cual no miróis.

Llegado Dios Sacramentado  
y el supremo sacerdote,  
como sagrado ministro  
de su injusticia, le impone  
que se resigne en su gracia  
y sus culpas le mencione,

Conferió generalmente,  
y recibió muy conforme  
aquel Pan de vida eterna  
con la ~~XX~~ Extrema-Únction, en donde  
hechos, en fin, las diligencias  
que al cristiano corresponden,  
dejando en su testamento  
que se repartan a pobres  
cuanto consigo tenía  
de oro, ropa, plata o cobre;  
mil misas para su alma  
y a sus hermanos un dote  
de tres mil y más reales

que fue acción de sus acciones.

Todo su caudal y hacienda,  
casas, viñas, posesiones,  
vacas, bueyes, yeguas, cabras,  
cinco mil y más doblones  
en dinero, y otras cosas  
de alhajas muy superiores,  
lo dejó a puerta cerrada,  
sin que hubiere opositores,  
a su mujer y a su hijo  
que por abuecas pone;  
prometiéndole a la Virgen  
de la Soledad, su muerte,  
que si le conviene y es  
para bien que rida lo que,  
su caudal hacer dos partes  
y que la una le toque,  
pero no fue Dios servido  
sino que del cielo goce.

Luego de allí le llevaron  
a una casa, y preparóse  
con lo mejor que se pudo,

en tanto ~~que~~ que transporte;  
 vino un médico de Cádiz,  
 que por el despacho un bote  
 or elhor larde, y fui curado  
 de los mas crudos doctores;  
 mas fui todo lo posible  
 imposible y nada acorde,  
 que en manos de generista  
 dió a la una de la noche  
 su espíritu, encomendado  
 por dos rapados varones,  
 religiosos franciscanos,  
 poniéndole de su orden  
 habits y cordón divino  
 para que con él se hurra.

Dejo de contar ahora  
 los pesares y dolores,  
 los sentimientos, los quejos,  
 los congojos y aflicciones,  
 que en desgraciada espere  
 tuvo a pesar tan disforme,  
 pues llegar a verla, era  
 para quebrar corazones;

ni en lo que pasó la fiesta  
de tros, solo me costó  
de decir, que todos fui  
como ovejas sin pastores,  
como vasallos sin rey,  
y como nave sin norte.

Este es el fin desgraciado  
y bien trágicos errores,  
que porí cándido tros  
entre la una y los doce  
de la noche, el mismo día  
de San Juan, que daría nombre  
de tal nombre a las edades  
por eternas dilaciones.

Y tú, pues, ciudad famosa  
aplaudida por el orbe,  
Puerto de Santa María,  
siente con tus moradores  
tan fatal desgracia, al paso  
de que tú te vanaglories  
de tener en tu recinto  
sepultado, a quien enojes  
que por eterno memoria  
será blasón de blasones.

Oj tu, hermosa villa  
 de Chichaua, siente pade  
 a quien con tantas mercedes  
 le hizo tantos favores...  
 lloran tus hijos y todos  
 enanto son y se conocen  
 por amigos de un amigo  
 que fué de todos tan noble  
 sientan tan fatal desgracia,  
 pidiendo en sus oraciones  
 que en los eternos delicios  
 Dios a su alma conue  
 de gloriosos triunfos,  
 paz y quietud en esta vida  
 para que la eterna goce,

Dando gran goce Lizarno  
 con afectos interiores,  
 pide que todos digamos,  
 Dios al cándido perdone.

Fin

Se publicó en los nos, 614-615-616 de el  
Boletín de loterías y toros, correspondientes a  
 2-xii-, 9-xii-, y 16-xii- de 1862.

~~Facilitado por los señores...~~

## ROMANCE

de la desgraciada muerte de Joseph Delgado (alias Hillo) en la Villa y Corte de Madrid, el día once de Mayo del año de mil ochocientos y uno.

## PRIMERA PARTE.

Aunque con pena y dolor,  
 y el alma de angustia llena,  
 afligida de quebranto,  
 dolorida de tristeza,  
 y cuasi titubeando,  
 insensata, y macilenta,  
 quiero ahora en breves líneas,  
 y doloridas cadencias  
 referir a mi Auditorio  
 la más fúnebre tragedia,  
 que ha sucedido en la Corte  
 de Madrid (donde la Regia  
 Magestad tiene su asiento,  
 domicilio, y su grandeza.)  
 En esta Corte famosa  
 estaba un hijo de aquesta  
 ciudad (su pueblo Hispalense)  
 en donde el recreo era  
 deste pueblo sevillano;  
 pues su garbo y gentileza  
 encantaba con su modo,  
 y política destreza,  
 tanto, que a todas las gentes  
 la voluntad les granjea.  
 Y sino dígalo un Cádiz,  
 que lo ha sentido de veras,  
 el Puerto no digo nada,  
 y Xerez con mucha pena;  
 en fin digo lo han sentido  
 en todas, todas las tierras  
 en que a él le conocieron  
 por su garbo y su modestia;  
 Pues del mucho sentimiento  
 es tanta, tanta la pena,  
 que tiene en sí, que no hay  
 ni un alma que no lo sienta,  
 la muerte tan desgraciada  
 que ha tenido, mas me queda  
 que pedir, que es el auxilio  
 de Dios y su Madre, nuestra

Señora de la Piedad,  
 aquella que se venera  
 en el sitio que le nombran  
 del Baratillo, que aquesta  
 es devocion, que la tuvo  
 este tal, que aqui se expresa.

Este fué Joseph Delgado,  
 (alias Hillo) y es fuerza  
 referir como su muerte  
 ha sido, ¡Oh quién pudiera  
 tener la ciencia de Homero  
 para poder componerla!  
 Mas valido de la gracia  
 de Dios, y su Madre bella  
 Señora de la Piedad,  
 empiezo de esta manera.  
 Año de mil y ochocientos  
 y uno, segun la cuenta,  
 el dia once de Mayo,  
 un lunes, segun expresa  
 la Carta, que yo he leído  
 (de una tal correspondencia)  
 que ha tenido un amigo  
 de un hijo suyo, que aquesta  
 es veridica, pues él  
 la escribe con experiencia  
 de haberlo visto a sus ojos  
 morir. ¡Que fatal tragedia!  
 ¡Que pena, dolor y angustia  
 seria (ya se contempla)  
 a los que lo están mirando,  
 noble fatal tragedia!  
 (vuelvo a decir otra vez)  
 ¡pero no sé que dijera!  
 que entre tanta gente junta  
 no hubo quien lo socorriera  
 a aqueste infeliz mancebo?  
 ¡Válgame la Virgen nuestra!  
 ¿que habiendo él librado a tantos,  
 no hubo quien lo favorezca?  
 Y es que estaba allí su fin,  
 Dios en el Cielo lo tenga...

En fin voy a declarar  
 por ver si a Dios lo encomiendan  
 con tenerlo a el tan presente  
 cuando canten estas letras,  
 (pues mueven los corazones  
 aunque sean hechos de piedra)  
 esta relacion en verso

el que está, o futuro venga,  
que algun sufragio tendrá  
tal vez si acaso se acuerdan,  
que esa ha sido la intencion  
de este su amigo poeta,  
que por esto lo ha compuesto  
por ver si alguno le reza  
aunque sea un Ave Maria,

y ese más sufragio tenga;  
y mas si se alcanza el fin  
de imprimirlo en la imprenta,  
y asi escuchen mis oyentes,  
que ya empieza mi cadencia.

Un lunes (vuelvo a decir)  
estando la plaza llena  
de gente, entró el despejo,  
como se acostumbra en esta,  
usando de su ejercicio  
con la debida limpieza,  
despejaron luego al punto  
echando la gente fuera,  
y después los picadores  
a el punto corriendo entran,  
y detrás van los de a pie,  
banderilleros, que eran  
primores ver los vestidos,  
y gracia con que los llevan;  
despues van los matadores  
de espada (con gentileza)  
y el valiente Joseph Hillo,  
(como principal cabeza)  
pues es maestro de todos,  
porque por el se gobiernan,  
y llegando hacia el balcón  
a donde está la grandeza,  
usando la cortesía,  
que es debida (que se tenga)  
se quitaron sus sombreros  
con politica agudeza,  
pues es lo que se acostumbra  
entre la gente discreta.

Usan de sus cortesias ~~XXXXXXXXXXXX~~  
segunda vez, luego llegan  
a el chiquero prontamente,  
y no porque van de prisa,  
y los picadores juntos  
marchan a la Corraleja  
en compañía los demas  
les asisten los que quedan  
para evitar ocasiones

peligrosas de que puedan  
redundarse a el que se ponga  
de picador a la puerta,  
y poniéndose en su sitio  
con la garrocha puesta  
con la prevencion debida,  
con el pañuelo hace seña  
el principal que lo manda,  
y al punto el mandato observa;

resonaron los clarines,  
con sus canoras cadencias,  
y corriendo los cerrojos,  
a el punto salió una fiera  
de un toro, y lo recibió  
el que está puesto a la puerta,  
y lo despidió de si  
con valentia soberbia,  
el segundo hizo lo mismo,  
y el tercero lo echó a tierra,  
pues que le mató el caballo,  
y le echó las tripas fuera,  
y despues lo mató Hillo  
con gran garbo y gentileza,

x aunque tuvo una gogida  
en la mañana primera,  
mas no fué cosa mayor,  
si le molesta una pierna.  
Tambien el llamado Ortiz,  
herido salió de veras,  
mas fué aquella propia tarde  
de que se jugó la fiesta,  
tambien el Platero fué  
herido(mas cosa tenua)  
pero aunque Hillo cojeaba,  
no por eso matar deja.  
¡Oh desgraciado mancebo!  
¡Oh desgracia ten proterva!  
Oh! quien le dijera a él  
de que en esa tarde mesma  
había de ser fragmento,  
o victima de una fiera,  
de un toro, que castellano  
es de Castilla la Vieja!  
La divisa era morada,  
y del toro su amo era  
Peñaranda Bracamonte,  
y el color la carta expresa,  
que era de color muy negro,  
como lo explican sus letras;  
y al tiempo de ir a matarlo,



tanto se arrestó, que a fuerza  
de meterle bien la espada  
(como acostumbraba) queda  
la espada a el toro metida,  
y el toro con gran fiereza  
lo ha agarrado de tal suerte,  
que por un vacio le entra  
el cuerno, y por el pescuezo  
de Hillo lo saca, el cual queda  
por el tiempo de dos Credos  
colgado de su cabeza,  
y despues lo despidió ~~xxxxxx~~  
cadáver. ¡Oh que tristeza  
causó, pues sus compañeros  
inmoviles todos quedan,  
atónitos y conflictos,  
sin saber si aquello era  
verdad, pues aunque lo veian  
a su vista, en su presencia,  
con mirarlo por sus ojos,  
les parecia novela,  
en ver a un hombre que ha sido  
en su saber, y destreza  
la fama de todo el Orbe,  
y sino calle la lengua  
de la fama de Benete,  
Huevo, Cándido y Saavedra,  
Juan Cosme y Juan Miguel,  
y Palomo, aunque estos eran  
diestros, no llegaron nunca  
ni en un ápice siquiera  
a el garbo de Joseph Hillo!  
Dios por ser quien es lo tenga  
en su eterno descanso,  
siquiera porque siquiera  
fué devoto de la Virgen  
de la Piedad (dulce Reina)  
mientras vivió en este mundo  
de vida perecedera,  
y en Madrid tuvo su fin  
en los cuernos de una fiera.  
Y con esto Pimentél,  
compositor de estas letras,  
pide a todo su auditorio,  
y a todo a quien lo encomienda  
a Dios todopoderoso,  
le digan: Requiem eternam,  
luego al fin un Padre nuestro  
rezado de todas veras  
por su alma, porque Dios

le haya dado gloria eterna.  
Y en otra segunda parte  
ofrezco al pie de la letra  
declarar los funerales  
con veridica certeza  
de su Entierro suntuoso,

pues lo honraron con grandeza  
en la Corte de Madrid,  
como las cartas lo rezan.

## SEGUNDA PARTE.

Ya dije en la primer plana,  
noble auditorio discreto,  
que diría las exequias,  
y de su solemne entierro,  
lo que a Joseph lo elogiaron  
dando entero cumplimiento,  
honrandolo hasta su fin,  
fingiendo gran sentimiento  
en su desgraciada muerte;  
mas para poder hacerlo  
primero a mi me precisa  
pedir la gracia, que espero  
de Dios, y su Sacra Madre  
de la Piedad, mi consuelo  
fiado en ambos podrá  
mi numen (aunque pequeño)  
referir a mi auditorio,  
y a questo ilustre Congreso,  
con la gran solemnidad  
de que su entierro le hicieron;  
mas valido de ambas gracias,  
de aquesta manera empleo.  
Y digo en primer lugar,  
para que sepan de cierto  
como en el doce de Mayo  
del año que dejé expreso  
en la antecedente plana,  
despues de estar manifiesto  
con la costumbre debida  
a todo difunto cuerpo,  
que son veinticuatro horas,  
poco mas o poco menos,  
con muy grande perspectiva  
de Altar, y muchos hasheros,  
de grande iluminacion  
de Panteones obsequios,  
que aunque fúnebres esparcen  
alegría solo al verlos,



pues causan gran devocion,  
aunque es asunto funesto;

17 8)

pues era tanta la gente,  
que iba a rezarle, y a verlo,  
que se ahogaban de suerte,  
que parecia un Jubileo,  
pues era tanto el concurso  
de nobles y de plebeyos,  
que toda ponderacion  
es poca para creerlo.

26

Y por la tarde lo sacan  
con mucho acompañamiento  
de gentes, que le acompañan  
a su funeral entierro,  
yendo con gran devocion  
hasta llegar a aquel templo,  
que se llama San Ginés,  
en donde le dan su asiento;  
y todas las Comunidades  
tambien le van asistiendo,  
y todo el clero también  
con gran devocion, y celo,  
y poniéndolo en la iglesia  
le entonaron los gorjeos,  
cantándole su Vigilia  
con gran acierto, y arreglo,  
y tambien grande concurso:  
y todos sus compañeros  
le acompañaron tambien  
(los cuales iban de duelo)  
tan afligidos, que eran  
pena grande solo el verlos,  
pues con suspiros decian  
lo que contemplaban ellos,  
que habian perdido quien era  
su amparo, y su maestro.

Y después de rematado  
lo levantan en el féretro,  
y llevándolo a su sitio  
en donde está el verdadero  
Palacio que los cristianos  
hemos de ir sin remedio  
mas que las Ave Marias,  
que por su alma recemos  
los que quedamos acá,  
que esa obligacion tenemos,  
que mañana puede ser  
que nos suceda lo mesmo,  
que en el dia del Juicio,  
despues que resucitemos,

The following is a list of the names of the persons who have been  
 named in the above mentioned document, together with the date of their  
 birth, and the date of their death, where known. The names are given  
 in the order in which they appear in the original document.

1. John Smith, born 1845, died 1910.  
 2. Mary Jones, born 1850, died 1920.  
 3. Robert Brown, born 1855, died 1930.  
 4. Elizabeth White, born 1860, died 1940.  
 5. William Black, born 1865, died 1950.  
 6. Sarah Green, born 1870, died 1960.  
 7. James Grey, born 1875, died 1970.  
 8. Anne Hill, born 1880, died 1980.  
 9. Thomas Young, born 1885, died 1990.  
 10. Margaret King, born 1890, died 2000.

recibirémos el pago  
teniendo doble por premio.

17 h)

Dios por su gracia nos dé  
la gloria que acá queremos,  
y nos perdone las culpas,  
que poniendo acá los medios  
nos perdonará de suerte,  
que gocemos de su Reino.  
Y con esto Pimentél,  
compositor de estos versos,  
pide con mucha humildad,  
que recen un Padre nuestro  
por su amigo Joseph Hillo,  
y le perdonen los yerros,  
que hayan tenido sus letras,  
pues contempla son inmensos;  
mas como discretos todos  
suplinán de su concepto  
las rudezas que tuvieren  
los defectos de sus versos.

27

Con licencia: En Córdoba, en la Imprenta de D. Luis de Ramos y  
Coria, Plazuela de las Cañas.

(Facilitado por don José María de Cossío)

—



B.

498. Muerte desgraciada

18 22

de Francisco Herrera Guillén, acasida en la Plaza de  
Bonda en la función corrida el 22 de Mayo próximo an-  
terior por un toro en la bacada del señor Cabrera.

Si en un tiempo se lloró  
por la desgracia fatal  
que ocurrió con Pepeillo,  
lloremos hoy otra igual

Prépitase el sentimiento  
aunque es un sugeto serio  
pues en diciendo Guillén  
fue en un arte Pelicario

Nos quitó un toro perverso  
ya en celebrada espada,  
un muletilla tan diestra  
y en posición salada.

(Copia de un fragmento de un pliego metido sobre la  
muerte del diestro a que se refiere de autor anónimo. Los  
toros, t. III, de José María de Cassio) (el título)

contiene en el encabezamiento un grabado ~~de un toro~~  
córnea a un diestro que se encuentra ~~con la cabeza en el suelo~~  
piernas en el aire. Como ya es sabido, su muerte ocurrió en el año 1820.

~~Noñ quitó un toro perverso  
ya en celebrada espada,  
en muletilla, tan diestra,  
y en posición salada.~~

~~(Versos mltos de un pliego popular titulado Muerte desgra-  
ciada de Francisco Herrera Guillén, de autor anónimo).~~

2º ~~Diástron nacido en la Misera Anted. del río~~  
Muerte de Celestino Parra

499

B

19 29

Aquí murió Celestino, (1)  
no murió de ningún mal,  
no lo mató ningún toro,  
pues lo mató la Canal. (2)

(Alberto Sevilla. -- Cancionero popular murciano, pág. 84)

En la sección cuarta, epigrafe México, apartado muer-  
tes de toreros, véase la del torero español Bernardo Gavino.

++

(1) ~~Celestino Parra~~, Matador de toros que gozó de popu-  
laridad en Murcia. Fue contemporáneo de Mantas y del  
Chiclanero.

(2) Canal para el riego de la Bondamina, que pasaba sobre  
el río Segura. Causó la muerte de algunos que se cayeron al  
andar por ella. He aquí un refrán, que se compone de cuatro  
versos heptasílabos: El que sube a la torre, — sale de nasa-  
reno — y pasa la Canal, — es asno cabal. (Notas del recopi-  
lador de la obra citada).

135

Luna, luneta. (Orellana la Sierra)

Señalándole al niño la luna, se le canta:

Luna, luneta,  
 cascabeleta,  
 yo no quiero pan  
 que quiero teta.  
 ¡Del pezón de una carreta...!

Variante:

*(Del mismo punto)*

Luna, lunera,  
 cascabelera,  
 dame dos cuartos  
 para pajuela;  
 y si, roñosa,  
 no me los dieras,  
 le digo el sol,  
 que ya no te quiera.

Otra: -

*(Villanueva de la Serena)*

La luna nueva,  
 ¿Quién se la lleva?  
 La barriguita  
 llena de brevas.

---

Ya se murió Curro Montes,  
ya se murió el Chiclanero:  
ya faltaron en la plaza  
los que tenían salero.

Cuando Predondo salía  
con la muteta y esto que,  
toda la sal andaluza  
derramaba en sus recortes.

Joselito, ya no luce  
aquellos trajes vistosos,  
los que Madrid admiraba  
en una tarde de toros.

Murió el chulo de más garbo  
en su tosca juventud,  
aquel hijo de Chiclana,  
garbo del suelo andaluz.

Madrid, Valencia, Alicante  
y los Puertos y Jerez,  
no admiraron otro diestro  
ma's listo en el redondel.

Ya no paseas las calles  
con tu gracia salerosa  
ni ya las bellas envidian  
los lacitos de tu moña.

Murió el espada bizarro  
que aplaudió siempre Madrid,  
que mataba recibiendo  
y era en las suertes gentil.

No le asustó la bravura  
de toros de Colmenar,  
que siempre con gallardía  
le vimos desafiar.

Lloran hoy los picadores  
y siente el banderillero  
el no ver en la corrida  
al airoso Chiclanero.

Al cruzar el camposanto  
donde descansa Predondo,  
dirán los aficionados:

"Ya se acabaron los toros?"

(De un pliego suelto cuyo texto se debe a J. C. M., Imp. de  
Hernández, Dos Hermanas, 17, bajo, Madrid)

José Predondo, Chiclanero, murió en ~~1853~~ 1853. Francisco Mon-  
tes (Paquiro) falleció dos años antes.

B.

502 ~~Fragmento~~

La muerte de Pepete (Fragmento)

Pepete solió a la plaza  
como un torero valiente;  
por salvar a un picador  
el toro le dió la muerte.

(José Ma. de Cassio. Los toros, tomo III)

Copla - sin duda perteneciente a algún romance o relación de ciego - que describe un pasaje veraz de la muerte del famoso matador de toros, José Rodríguez y Rodríguez, Pepete. Como todos sabemos, murió en la plaza de Madrid el 20 de Abril de 1862, reinando Isabel II.

Los ejemplos que siguen, muy ~~popularizados~~ <sup>generalizados</sup>, son producto de la fantasía popular. Quien conozca la biografía de Pepete y los detalles de su mortal cogida, se asombrará de esos pasajes ~~que~~ que se relacionan con la Reina, el luto de los Reyes, la despedida al público, ~~de~~ sus compañeros y de su noviaz, etc. ~~Lo único cierto es el fragmento que aquí figura.~~

~~###~~ Version de Barcarrota (Badajoz).

Primer domingo de Abril, <sup>(ste)</sup> que dia tan desgraciado,  
 en la plaza de Madrid - a Pepete le han matado.

Al dar salto a la garrocha - por cima el toro pasó;

Pepete jugó la suerte, - y la Reina no lo vió.

y la música tocaba - diciendo: "Viva Pepete!"

y la Reina le decía - que repitiera la suerte.

y Pepete le contesta - con muchisima humildad:

- la suerte no la repito, - que el toro me va a matar. -

y la Reina le contesta - con muchisima alegría:

- Si no repites la suerte, - una horca mereces. -

Hizo una cruz en el suelo - y en ella se arrodilló;

Vino la maldita fiera, - y al momento lo mató.

Tres vueltas le dió a la plaza - aquella maldita fiera,

y al probecito de Pepe - lo ha sacado de bandera.

y la novia de Pepete - a la Reina le decía:

- me ha hecho oste a perder mi novio, - que en España no lo había. -

- maria Antonia, tu estas tonta, - tu no sabes lo que dices;

Puedes edcharte otro novio, - que Pepete ya no existe. -

y la madre de Pepete - estaba pelando un gallo;

cuando supo la noticia, - a la calle le tiraron.

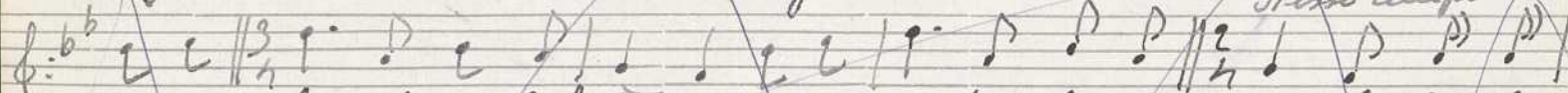
(Dijo: Miguel Vazquez Uerrato, de 53 años, jardinero.  
 Marzo de 1945).

(1) De Gola conocemos este fragmento, remitido por José Ramos Garcia, jugador y  
 hizo el salto a la garrocha y la Reina no lo vió; [guitarista:  
 de dijo que repitiera, - Pepete le contestó:  
 - yo no repito la suerte, - que el toro me va a matar. - (Música, vuelta)  
 - ¡ por no quedar por cobarde, - la suerte repitira! -

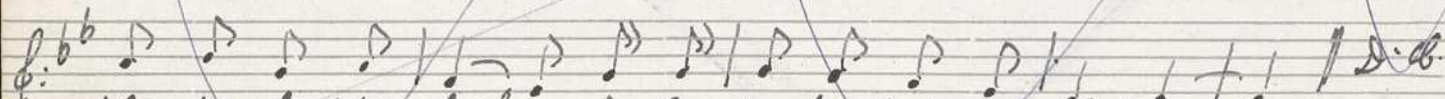
(♩ = 108)

(Variante - en su segunda mitad - del número anterior)

Stesso tempo



Primer do-min-go de A-bril, Qué dí-a tan des-gra-cia-do, en la



pla-za de Ma-drid A pe-pe-te le han ma-ta-do.

B.

506 Variante de Borox (Toledo)

23 33

Qué desgraciado fue fue  
el veinticinco de abril (sic)  
que el toro mató a Pepete  
y en la plaza de Madrid.  
El salto de la garrocha  
el toro bravo pasó;  
la reina estaba de espaldas  
y la suerte no la vio.  
La gente pedía a voces:  
«Viva Pepe, viva Pepe,  
y la reina le responde  
que se repita la suerte.  
Y Pepete le contesta  
con vergüenza y humildad:  
-Yo no repito la suerte,  
que el toro me va a matar.-  
Hizo una raya en el suelo  
y en el centro se metió;  
vino la bárbara fiera  
y una cornada le dió.  
Dio tres vueltas por la plaza  
aquella víbora fiera;  
¡fue lástima de Pepete  
que le lleva por bandera!  
La novia que estaba enfrente  
viéndole de padecer,

(Sigue)

Juan Cosme, y Juan Miguel,  
 y Palomo, aunque estos eran  
 diestros, no llegaron nunca  
 ni en un apice siquiera  
 a el garbo de Joseph Hillo.  
 Dios por ser quien es lo tenga  
 en su eterno descanso,  
 siquiera porque siquiera  
 fues devoto de la Virgen  
 de la Piedad (dulce Reyna)  
 mientras vivio en este mundo  
 de vida perecedera,  
 y en Madrid tuvo su fin  
 en los uermos de una fiera.  
 Y con esto Pimentel,  
 compositor de estas letras,  
 pide a todo su Auditorio,  
 y a todo a quien lo encomienda  
 a Dios todopoderoso

le digan: Requiem eternam,  
 luego al fin un Padre nuestro  
 rezado de todas veras  
 por su alma, porque Dios  
 le haya dado gloria eterna.

Y en otra segunda parte  
 ofrezco al pie de la letra  
 declarar los funerales  
 con veridica certeza  
 de su entierro suntuoso,  
 pues lo honraron con grandeza,  
 en la Corte de Madrid,  
 como las cartas lo rezan.

24  
34

hasta las piedras quebranta  
de oír a aquella mujer.  
Y la Reina le contesta:  
« Yo seré tu defensora,  
que yo he tenido la culpa  
de lo que aquí pasa ahora. »  
Y la novia le contesta:  
- No quiero dinero y suerte,  
que lo que quisiera yo  
es la vida de mi Pepe. -  
La plaza viste de luto  
y la Reina de color  
a acompañar a Pepete  
hasta el mismo pantión.

(Dictó: Ursula Martínez Novillo, de 78 años. Comunicada por D.  
M. García Matos. Año 1946)

|-----|

para quebrar corazones; <sup>Crónica José Cándido 19</sup>  
ni en lo que paró la fiesta  
de toros, solo me costó  
de decir, que todo fue  
como ovejas sin pastores,  
como varallos sin rey,  
y como nave sin norte.  
Este es el fin desgraciado  
y bien trágicos errores,  
que José Cándido tuvo  
entre la una y las doce  
de la noche, el mismo día  
de San Juan, que dará nombre  
de tal hombre a las edades  
por eternas dilaciones.

Tu, pues, ciudad famosa  
aplaudida por el orbe,  
Puerto de Santa María,  
siente con tus moradores  
tan fatal desgracia, al paso  
de que tu te vanaglorias  
de tener en tu recinto  
sepultado, a quien conoces  
que para eterna memoria

será blasón de blasones  
Y tu, heroica villa  
de Chiclana, siente pobre  
a quien con tantas mercedes  
le hizo tantos favores;  
lloren tus hijos y todos  
cuanto son y se conocen  
por amigos de un amigo  
que fue de todos tan noble  
sientan tan fatal desgracia,  
pidiendo en sus oraciones  
que en las eternas delicias  
Dios a su alma corpore  
de gloriosísimos triunfos,  
paz y gracia en esta vida  
para que la eterna goce.

Sando Juan José Lizarró  
con afectos interiores,  
pide que todos digamos  
Dios al Cándido perdone.

= FIN =

Se publicó en los nº 614-615-616 de el Boletín de  
loterías y toros correspondiente a 2-XII-9 y 16-XII de 1862.  
(Facilitada por D. Fr. M. de Gossio)

474  
583

504

Obra

405

403 ~~Villanueva~~ de Villanueva de la Serena (Badajoz)

Qué día tan desgraciado, - primer <sup>(sic)</sup> domingo de Abril: ~~(S)~~  
 el toro mató a Pepete - en la plaza de Madrid.  
 Qué día tan señalado - de la Encarnación del Verbo:  
 Se pareció a Santa Inés - la Virgen de los Remedios...

Al salto de la garrocha - por cima el toro pasó;  
Pepete hizo la muerte, - y la reina no lo vio.  
 La ninfa le tocaba - diciendo: "Viva Pepete,"  
 y la reina le decía - que repitiera la muerte.  
 En tances saltó Pepete - con vergüenza y humildad:

(S) ~~Fecha equivocada, como en la versión de Badajoz.~~

(Continúa en la siguiente)

- Yo no repeto la muerte, - que el toro me va a matar...  
Hizo una raya en el suelo - y en el centro se metió;  
Vino la malvada fiera - y de las astas le colgó.  
Tres sueltas le dió a la plaza - aquella malvada fiera,  
y al pobrecillo Repete - se le lleva por bandera.  
y la Preina le decía: - Yo seré tu defensora,  
que yo he tenido la culpa - de lo que ha pasado ahora...  
El Rey se vistió de luto - y la Preina de morado;  
Ha acompañado a Repete - hasta el mismo campo santo.  
y la mujer de Repete - lloraba su desconsuelo  
Al saber que había muerto - el mejor de los toreros.  
Lagartijo<sup>(1)</sup> con su espada, - con su espada o su espadín:  
- Yo voy a matar al toro, - o el toro me mata a mí...  
- Lagartijo, Lagartijo, bien te puedes alabar:  
Que manos como las tuyas - no han salido a torear.  
Lagartijo, Lagartijo, - el toro te va a coger...  
- El toro a mí no me coge - porque tengo buenos pies...  
- Lagartijo, Lagartijo, - el toro te va a topar...  
- El toro a mí no me coge - porque le hincó la espa...  
y la mujer de Repete - a Repete padecía;  
Al ver a aquella mujer - las piedras se estremecían.  
(Permitido por D. José V. Borrás ~~alcalde~~ ~~alcalde~~)

(1) Lagartijo no alternó con Repete. Lo hizo Bayetano Sanz.  
Creemos se trate de un mero apéndice (el texto referente a Lagartijo) o bien de que a través de la tradición se hayan cambiado los nombres respectivos.

B. 507 ~~507~~ ~~100~~. A la memoria de Cúchares

2537

600

Con el mar revuelto y brusco  
a la Habana fuimos a parar;  
visitamos el sepulcro  
de Cúchares inmortal.

Y en la losa fría  
había un letrero  
en el que decía:

"Yace aquí un torero."

Toditos nos descubrimos  
recordando su memoria;  
con sentimiento dijimos:  
¡Dios le haya dado su gloria!.

Estando en contemplación  
leyendo el triste letrero,  
de aquel sepulcro salió  
un eco muy lastimero;  
nos sorprendimos  
y con atención  
todos nos pusimos  
a escuchar la voz:

"Si cruzas marinerito,  
el mar que a España divide  
y ves a mi hijo Curruto,  
decidle que no me olvide."

Francisco Arjona Hennera, «Cúchares», falleció el 4 de Diciembre  
de 1868 a consecuencia del vomito negro.

(Comunicada por D. José M<sup>o</sup> de Bossio)

en La Habana

B. 500 ~~505~~ Muerte de Manuel Canet « el Lusio » 2611  
38

Mala estrella te acompaña, Plaza Nueva de Madrid,  
que tu arena recién limpia / pronto se vino a tener;  
a tener de sangre fresca / de valeroso carmin  
que vertió Manuel « el Lusio » / en aquel día infeliz...

(José Vega. - Páginas olvidadas del Madrid taurino, fo-  
llet, pág. 36. Instituto de Estudios madrileños. 1953)

Fragmento de un romance que recitaron unos « bus-  
cavidas / trotacalles » a raíz de la muerte del banderillero  
citado, el primero que fue cogido en la plaza de toros de  
la carretera de Aragón el 23 de Mayo de 1875. Por algu-  
nos cronistas taurinos, fue la primera corrida de Benefi-  
cencia. Fue presidida por el rey Alfonso XII.

Dicha plaza fue estrenada el 4 de Septiembre de 1874

---

Testamento y despedida de Bernardo Gaviño

27 968  
31 39

Murió Bernardo Gaviño, / y murió como valiente,  
puesto que murió luchando / con el toro frente a frente.

i Ay toro!, torito prieto,

i por qué a Bernardo Gaviño / sin piedad dejaste muerto?  
En la plaza de Texcoco / el último día de enero,  
herió a Bernardo Gaviño / un toro medio matrero.  
Bernardo por fin murió / el once del mes siguiente  
y su recuerdo dejó / como torero valiente.

El día trece le enterraron / de la Villa en el panteón,  
y allí sus restos quedaron / en extranjera nación.

Ahora los toreros deben / vestirse todos de luto,  
pues murió el primer espada / entre las astas de un bruto.

Al salir el toro dijo / con rostro firme y sereno:

- Ese torito sí es bueno / y nos va a dar mucha guerra. -

Y no se engañó Bernardo / cuando tal cosa decía,  
pues a poco ni un caballo / en toda la plaza había.

- Aprended, hombres, de mí / y mirad mi triste estado,  
ayer buen torero fui / y hoy en el sepulcro me hallo.

¿ Quién me lo había de decir / que en Texcoco había de <sup>aver</sup> ~~haber~~,  
después de mucho lidiar / a tanto toro atrevido.

¿ Fui el decano conocido / en el arte de los toros;  
hoy dejó mi testamento / para mis amigos todos.

- “ Al hacer mi testamento / declaro que soy cristiano  
y dejo por heredero / al valiente de Ponciano.
- “ Pues le viene por derecho / y porque así yo lo mando,  
pue en el arte de la lidia / es el primer mexicano.
- “ A todos los picadores / les dejo tambien recuerdos,  
pues a muchos que enseñé / no he sido ingrato con ellos.
- “ Siempre me estimaron bien, / me trataron como hermanos,  
nada tengo que sentir / de este pueblo hospitalario.
- “ Adiós, mis amigos todos, / ya no volveré yo a ver  
aquellas plazas mentadas / en que muchos toros lidie.
- “ Yo siempre me presenté / con denuedo y con valor,  
ante los toros más bravos / que traian del interior.
- “ Con muchas razas lidie / y de las más afamadas,  
y aunque fueron muy rejegas / siempre caian a mis plantas.
- “ Lidiaaba con arrogancia, / nunca conocí yo el miedo,  
y siempre en México fui / el mejor de los toreros.
- “ En la plaza de San Pablo, / tambien en la del Paseo,  
dimos harto la función / yo y mi compadre Gadea.
- “ Juzné ganado de Atenes, / de Santín, Justimape;  
pero un torito de Ayala / me vino a poner la ley.
- “ Por todo el país mexicano / siempre en triunfo me pasé,  
y nunca pensé un momento / el fin que habia de tener.
- “ Anduve por el Bajío / y después por Guanajuato,  
y el toro que desafiaba / luego me lo echaba al plato.
- “ Di corridas muy mentadas / en Veracruz y en la Habana,  
y en todas estas deje / los recuerdos de mi fama.

29  
33  
41

“ No volveré a lidiar toros / ni estar con mis compañeros,  
pue cuando tenían peligro / me presentaba yo luego  
“ a libertarle la vida / a aquel pue se hallaba en riesgo,  
y por eso me decían / el mejor de los toreros.

“ Adios, Ponciano querido, / ya te dejo en mi lugar;  
te encargo mucho cuidado / cuando vayas a torear.

“ No te vaya a suceder / lo pue acaba de pasar  
pue en la plaza de Texcoco / la suerte me fué fatal.

“ En fin, ya me despido; / me encuentro hoy en la fosa,  
ya no hay Bernardo Gaviño, / hoy me cubre ya una losa.”  
Dlorad, dlorad con cariño,

~~murió el rey de los toreros,~~ / murió Bernardo Gaviño.

(Armando de María y Campos. - dos toros en Mexico en el si-  
glo XIX. pág. 97. 1938).

---

12<sup>o</sup> Diestros nacido en la segunda mitad del siglo XVI.

B.

509

A la memoria, de Juan Romero (Saleri)

34

(Badajos)  
Por los aires caminando - un sepulcro descubrimos,  
y nuestro globo paramos - y ante el nos descubrimos.  
Con letras de oro grabadas - habia un triste letrero:  
"Aquí yace, se leía, - el inmortal Juan Romero!"  
Recordando su memoria - con sentimiento dijimos:  
Dios le haya dado la gloria, - y a resarle nos justemos.  
Concluida la oración - por el alma de Romero,  
llamo mucho la atención - un quejido lastimero.  
El llanto y el sentimiento - de nuestros ojos salia,  
y del triste pasimento - estas palabras se oian:  
"Decirle a los sevillanos - que mi cuerpo pueda aqui;  
A mis amigos y hermanos, - que no se olviden de mi."

(Dicto: Francisco Jallego, de 71 años, zapatero. Octubre 1945)

Tiene algunos puntos de contacto con el ejemplo dedicado A  
la memoria de Cuécharos.

Como es sabido, Juan Romero Fernández murió en Puebla de  
los Angeles (México) el 15 de Enero de 1888.

Mamuel Martínez («Manene»)

Cordobita, Cordobita,  
 te estas quedando sin gente,  
 perdiste al banderillero  
Mamuel Martínez, Manene;  
 ya le cortaron la piuma  
 al pobrecito del Bebe

(José Ma de Cossío.- Los toros, t. II, pág. 286)

Manene nació en Córdoba el 11 de agosto de 1860. Murió el 28 de diciembre de 1888.

Hechos luctuosos y tragedias familiares de toreros

365  
463. El dia en Sant Jaume  
de l'any trenta cinc,  
va haver hi bullanga  
dentare del turim.

Van sentir sis toros,  
que van ser dolents.  
Aixo va ser causa  
de crema els convents.

(José Ma<sup>a</sup> de losio. - Los toros). Cantar que la musa popular dedico  
a los luctuosos sucesos que tuvieron lugar el 25 de Julio de 1835 en la  
antigua plaza de toros de la Barceloneta. Con el pretexto de que los  
toros eran mansos, el publico hizo muchas destrucciones en la plaza; sacó  
a la calle el último toro de la corrida, y uniéndose a él a elemen-  
tos extraños, cometieron numerosos excesos en la poblacion - de la que  
los turbas se hicieron dueños -, asaltando los conventos de frailes y ma-  
tando a muchas de éstos.

En esta corrida actuaron los espadas Manuel Romero y  
Rafael Pérez de Guzmán.

5-18 Presintiendo la muerte del Espartero  
(Provincia de Logroño)

36 4/4

Año del noventa y cuatro,  
memorables quedarán  
en la plaza de Madrid  
que nunca se olvidarán.

El bravo del Espartero  
con su cuadrilla salió,

y en la calle de Alcalá  
un entierro se encontró.

Al ver aquel triste cuadro  
el color se le mudó;  
parece que le anunciaba  
su desgracia el corazón.

Y un banderillero dijo:

- Esto sí que es mala pata -

Y Espartero contestó:

- Lo veremos en la plaza.

replicase

Examinando la biografía del torero sevillano, no consta <sup>replicase</sup> al banderillero de su cuadrilla. Únicamente "movió ligeramente la cabeza como haciendo un signo de asentimiento a las palabras de Antolín," según expresa Cossío en su citada obra.

—————>

Con el mar revuelto y brusco,  
a la Habana fuimos a parar;  
visitamos el sepulcro  
de Guichares inmortal.

Y en la losa fría  
había un letrero  
en el que decía:

"Yace aquí un torero".

Eoditos nos descubrimos  
recordando su memoria;  
con sentimiento dijimos:

¡Dios le haya dado su gloria!

Estando en contemplación

leyendo el friso letrero,  
de aquel sepulcro salió  
un eco muy lastimero;  
nos sorprendimos

y con atención

Todos nos pusimos  
a escuchar la voz:

"Si cruzas, marinerito,  
el mar que a España divide  
y ves a mi hijo Guirrito  
decidle que no me olvide".

(Comunicada por Sr. José M. de Bossio)  
Francisco Arjona Herrera (Guichares)  
murió en la Habana el 4 de Diciembre  
de 1868, a consecuencia del vomito negro.

~~462~~ a. Variante literaria

37 600  
644  
49

Año del noventa y cuatro,  
memorable quedarás:

el veintisiete de Mayo  
que nunca se olvidará.

El simpático torero  
con su cuadrilla salió,  
y en la calle de Alcalá  
un entierro se encontró.

Al ver aquel triste cuadro  
el color se le mudó,  
parece que le anunciaba  
su desgracia el corazón.

De verde y oro vestía  
el simpático torero  
llamado Manuel García  
y apodado el Espartero.

(Comunicada por D. José Ma<sup>a</sup> de Cossío)

---

B 510 ~~110~~. Cogida y muerte de Manuel García (El Espartero). 38-39  
46  
(Con un grabado del diestro)

I

El arte tauromo está de luto;  
el pueblo madrileño  
se encuentra triste  
y meditando.

En Madrid se esperaba  
con mucho anhelo  
ver lidiar al maestro  
Maolillo Espartero.

Resonó un aplauso grande  
cuando vieron al maestro  
que con su tipo arrogante  
salía a dar un paseo.

Luego resonó el clarín  
y el diestro se abrió  
y un toro de condiciones  
en el redondel se vio.

Todo el público esperaba  
con muchísima alegría  
que saliera a torear  
el bravo Manuel García.

II

El toro que pisaba el circo tauromo  
"Perdigón" se llamaba;  
era colorado, ojo de perdiz,  
debutero y astucioso.

"Perdigón" peleaba  
con poca seguridad  
examinando la capa  
y buscando el flanco.

Recibió de Cantares  
un buen puñazo,  
otros dos de Agujetas  
quedando resusado.

III

Sonaron los clarines, cambió de suerte,  
y el diestro Maolillo  
cogió los trastos  
para la muerte.

Después que hubo privado  
nuestro valiente

Sigue cogida y muerte de Manuel Farca

40 37 47

se puso ante el toro  
frente por frente.  
Lo encontré descompuesto,  
y desparramado  
ganándose la arena  
y ladeando;  
le dió tres passes en alto  
y siete con la derecha  
seguido de uno de pecho  
y le igualó la cabeza.

IV

La primera cogida fué afortunada;  
rodó el diestro por tierra,  
pero por muerte  
no le hizo nada.

Espartero tenía  
sangre torera,  
levantóse y se puso  
ante la fiera.

El desgraciado Espartero  
le dió segunda estocada,  
y en medio del corazón  
recibió una gran cornada.

Esta cogida a Espartero  
la muerte le ocasionó,

dentro de veinte minutos  
Manuel Farca expiró.

Palma - Imprenta y librería  
de José Tous - 1894

(De un pliego muelto)  
(Facilitado por D. José María  
Montaner).

Murcia, como es debido, el 27 de  
Mayo de 1894.

41 ~~520~~  
~~527~~  
48

La muerte del Espartero

El veintiocho de Mayo, triste día amanueció:  
En la plaza de Madrid el Espartero murió.  
De verde y oro vestía aquel célebre torero  
llamado Manuel Jarra y de apodo el Espartero.  
De verde y oro vestía el célebre matador,  
que en Madrid perdió la vida por su arrojo y su valor.  
El Espartero, valiente, con el toro se estrechó  
Por su vergüenza torera, y el toro le empitonó.  
Era un bicho criminal de la casta de Mirra,  
que al rey de la tauromaquia envió a la sepultura.  
Ocho caballos llevaban el coche del Espartero.  
Los sevillanos llevaban la muerte de su torero.

(Victoria Marco Simares. — El capote del Espartero)

---

~~425.~~ Otra versión

42 ~~515~~  
~~556~~  
49

El año noventa y cuatro  
grande desgracia, ocurrió  
en la plaza de Madrid  
con el toro "Perdipón".

El veintisiete de Mayo  
murió el valiente torero  
llamado Manuel Parcia  
y de apodo el Espartero.

A las "puertas de la plaza"  
la multitud se agolpaba  
ávida de contemplar  
aquel desgraciado espada.

Un corripeto asesino  
de la raza de Miura,  
al rey del arte taurino  
le envió a la sepultura.  
En su tumba infortunada

pondremos un gran letrero  
con letras de oro que diga:  
"Aquí yace el Espartero".

(Facilitado por Don José María de Cosío)

B

Otra

El veintisiete de mayo,  
 estando nublado el sol,  
 en Madrid al Espartero  
 un miura lo mató.  
 Ocho caballos llevaba,  
 todos llevaban plumeros;  
 los mayoresales lloraban  
 la muerte del Espartero.  
 Sobre la triste morada  
 donde está Manuel García,  
 una joven enlutada  
 llorando se pasa el día.  
 Lloro el bravo campeón  
 por su sino desgraciado  
 al que quiso la afición  
 y hoy le deja abandonado.  
 Esa joven afligida  
 que llora por el torero,  
 Es Sevilla, que no olvida  
 a su hijo el Espartero.

(Del periódico Arte taurino, sobre el año 1911)

de Francisco Herrera, Guillén, acaecida en la / Plaza de Roma  
 en la función corrida el 22 / de Mayo próximo anterior por un toro  
 en la / balcona del señor Cabrera.

Si en un tiempo se lloró  
 por la desgracia fatal  
 que ocurrió con Repelido,  
 Ahora hay otra igual

Repitase el sentimiento  
 aunque es un sugeto vario  
 pues en diciendo Guillén  
 fue en su arte Pelicano

Y os quitó un toro perverso  
 ya su celebrada espada,  
 su mulletilla tan diestra  
 y su posición salada."

(Copia de un fragmento de un pliego suelto sobre la muerte del  
 diestro a que se refiere, de autor anónimo. Los toros t. II. de José  
 María de los Ríos).

Contiene en el encabezamiento un grabado donde un toro cornea  
 a un diestro que se encuentra con la cabeza en el suelo y las piernas en el aire. Co-  
 mo ya es sabido, su muerte acaeció en el año 1820.

B.

#15. otra

Aplicare la misma <sup>(Badejos)</sup> final del ejemplo anterior <sup>(Badejos)</sup> los <sup>(Badejos)</sup> ~~edificios~~ <sup>(Badejos)</sup>  
 El veintisiete de Mayo, - que día más desgraciado,  
 en España tres toreros, que aquel día torearon.  
 En la plaza de Granada, tuvo el Bomba una cogida;  
 En Sevilla tuvo otra el novillero Savira.  
 El afamado Espartero, que murió con valentía,  
 Al matar el primer toro en Madrid el mismo día.

(Dictó el anterior, Octubre, 1948)  
 (Recogida en <sup>Badejos</sup>)  
 (Recogida en octubre de 1495)

~~El veintisiete de mayo, - que día más desgraciado~~

45 593  
565  
52

420 Fragmento sobre el mismo asunto

En el cementerio solo solito,  
sin sepulturero, era, era....

goraba recordandito  
la muerte del Espartero.

(García Noé. → Señoritos chulos..., pág. 275). Fragmento de una composición (o lo que sea) que cantaba por los flamencos un "mito" en una juerga.

~~421. Otro fragmento~~

~~Vintisisete de mayo,  
fúnebre día,  
para los sevillanos  
de mal agüero.~~

~~País en Madrid,  
la suerte de los hidalgos,  
un toro de Minera  
mató al Espartero.~~

~~(De El Nuevo)~~

coplas de carnaval a la memoria del Espartero

46 537

562

93

Al cementerio  
fuimos a rezar  
antes la tumba  
de un inmortal;  
Mamuel Garcia,  
el Espartero,  
ese fue el rey  
en el toro.

Mientras ~~era~~ su fama  
era reconocida  
y hermoseaba la vida  
haciendo caridad.

Starta que un día  
tuvo su mala suerte;  
su conductora muerte  
tenemos que llorar.

El desgraciado  
el Espartero,  
siempre su vida

la recordaremos,  
y a su memoria  
le dedicamos  
un parodible  
que le cantamos.

Siempre su nombre  
se mentará  
mientras que exista  
la humanidad.

España entera  
te llorará:

¡pobre Espartero,  
descanse en paz!

Y aunque este tipo  
hemos sacado,  
por eso no se crean  
que somos pavos.

Porque nosotros  
tenemos que agradecer  
al pueblo de Sevilla  
en este carnaval,  
y el Espartero  
descanse en paz

(Dictado por Francisco Fernández, de Co-  
ronada de la Serena, Badajoz. Diciem-  
bre, 1944).

Francisco Fernández  
(Badajoz)

B. ~~516~~ La muerte de Julio Aparici (Fabrilo)

47  
~~534~~  
~~566~~  
~~613~~  
94

El veintisiete de Mayo  
en "El Correo" esto leí:  
"Hoy se cumplen tres años  
que el Espartero murió en Madrid."

† Casualidad triste,  
en el mismo día  
en Valencia el diestro Fabrilo  
fue una cogida.

Era el quinto toro  
cuando oí gritar:  
"Que salgan los maestros  
a banderillar."

Iba el toro derrotando  
en alto, sin condiciones,  
y Fabrilo, que bien lo sabía,  
dió sus razones;

pero el público no vió el peligro  
y en ello insistió;

el maestro, para complacerle,  
los palos cogió.

Con arte y adorno,  
un buen par dejó:  
Julio, a la salida,

recibe corná,  
y su hermano Paco  
un buen quite da.  
Va a la enfermería  
por su mismo pie,  
y le encuentran una herida  
la cual resulta de gravedad.  
En una triste camilla  
desde la plaza a su casa va.  
Como Fabrilo y Reverte  
hacían tantas maravillas,  
el público les pidió  
que pusieran banderillas.  
Como director Fabrilo,  
le cedió un par a Reverte,  
y éste le contestó  
que no accedía a su suerte.  
Entonces Julio las puso  
mostrando que era torero;  
por eso su muerte hoy  
la recuerda el mundo entero.

Dicho: Salvador Comas Anora, de Valencia, de 63 años, testigo de la muerte del diestro. El mismo escribe: "El toro que le causó la muerte a Julio se llamaba "Lengüeto", de la ganadería de Cámara el de Paco "Corucho" de Pablo Romero. Dicho señor está empleado en la Plaza de Toros de Valencia. (Remitido por D. Juan Bañón. Setiembre, 1946).

~~518/124~~ La muerte de Francisco Aparici (Fabrilo)

98

540  
~~570~~  
616  
559

B.

Pobre Julio, infeliz Paco,  
triste estrella os ha quiado:  
en dos años y unos días  
a la tumba os ha llevado.

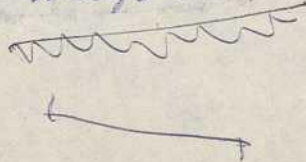
Senti la muerte en el alma  
de tu hermanito mayor,  
pero hoy siento la tuya  
con verdadero dolor.

En recuerdo, amigo Paco,  
no se borrará de mí;  
siempre guardarán mis hijos  
una lagrima pa ti.

(Dieto: Salvador Comes Mora, de 63 años, de Valencia)

Remitido por D. Juan Brañón Goll, residente en dicha capital,  
en Setiembre de 1846.

Falleció el uno de mayo de 1899.



~~519~~ 408. La muerte de birines (Fragmento)

49 515  
~~519~~  
617  
96

B.

Ya murió Birines;  
me pongo luto;  
ya no voy a la plaza  
con tanto gusto.

Porque tenía  
remuchísima gracia  
cuando salía.

(F. Rodríguez Marín. - Cantos populares españoles, t. IV, pág. 534).

La muerte del birines  
mucho habremos de sentir,  
que tan gran banderillero  
ya no volverá a salir...

Con tal gracia toreaba  
a los toros birines,  
que muerto él, madre mía,  
ir a los toros no quiero.

(Dígame. Número extraordinario de toros del 28 de febrero de 1946).

Fragmentos que a principios del siglo XIX se hicieron muy populares a raíz de la muerte del famoso banderillero andaluz, José Birnes, birines, apodo sacado - por corrupción - de su apellido.

El primer fragmento, de Rodríguez Marín, figura también en el citado periódico. Murió en Sevilla el 13 de diciembre de 1879.

B.

~~520~~ La muerte de Dominguín

~~518~~ 512  
50 ~~511~~  
57

Los toros de Miura son fatales para el torero porque siempre que se lidian le copen a alguno de ellos. Un miura mató a Pepete y otro mató al Espartero y también a Dominguín. La muerte le dió un mirreño. Los miuras han arruinado a numerosas familias que con la lidia de reses tranquilamente vivían. El día siete de Octubre fué fatal para el torero, ya que en distintas plazas copidas graves sufrieron. En la plaza de granada sufrió Parras la copida y en la plaza de Madrid la sufrió el pobre Bombita. y Machaca y Lagarito(S)

(S) No hemos visto en ninguna parte de que machaca fuere copido. En un libro a dar garito desconocemos exista este sobrenombre.

en Corabaudiel sufrieron una tremenda copida, que quedaron medio muertos. Mas la copida más grave y que ha tenido un fin fatal, la ha sufrido en Barcelona Dominguín al torear. Su hermana, como una loca traspasada de dolor, se agarro para tirarse a la calle por el balcón. Otras la copieron, y luchando grande rato sus intentos impidieron. Ella exclamaba a voces: "Para qué quiero vivir, si se ha muerto mi consudo, mi querido Dominguín. ¡Adios para siempre, que se acabó la alegría que me daba a mí de verte!"

(Facilitado por S. Jori M<sup>a</sup> de Cosío)

Falleció el 9 de Octubre de 1900. Tratase del diestro madrileño Domingo Campo Alabaz.

B

La muerte de Preverte

El cielo viste de luto,  
las estrellitas lloraban sangre;  
al ver que el cielo anuncia  
de que al Preverte iban a enterrarle.  
Los cuatro que lo llevaban  
eran del propio Sevilla,  
donde ha nacido Preverte,  
la flor de la maravilla.

(Dictó: Anastasio Corral Zaldo, de 65 años (en 1945), de Valga-  
nón, Logroño).

Antonio Preverte falleció el 13 de setiembre de 1903.

—

502 407. La muerte de Pepete (Fragmento)

Pepete salió a la plaza  
como un torero valiente;  
por salvar a un picador  
el toro le dió la muerte.

(José M<sup>o</sup> de Cassio. - Los toros)

Copla - sin duda perteneciente a algún romance o relación de ciegos - que describe un pasaje veraz de la muerte del famoso matador de toros, José Rodríguez y Rodríguez, Pepete. Como todos sabemos, murió en la plaza de Madrid el 20 de Abril de 1862, reinando Isabel II.

Los ejemplos que siguen, muy generalizados, son producto de la fantasía popular. Quien conozca la biografía de Pepete y los detalles de su mortal cogida, se asombrará de los pasajes que se relacionan con la Peine, el luto de los Peines, la despedida al público, la de sus compañeros, de su novia, etc.

B. 522 Muerte del Banderillero Montano

(Barcarrota, Badajoz)

Con tantas leyes famosas  
como en el mundo se han comentao,  
ninguna son tan famosas  
por todos cuatro costaos.

Seria su destino  
o su mala suerte  
que ar valiente Montano  
fui toro asesino, le dio la muerte;  
y era un banderillero  
de corazon  
que con pena le llora  
toda la afecion.

Cuando Montano espiraba  
en el lecho de la muerte,  
el publico ovacionaba  
al arrojador de tepete,  
se fue derecho a la fiera  
con arrojador verdadero  
diciendo: "Vas a pagarme  
la muerte de mi Banderillero,"  
y de una sola estocada  
puedo vengado su companero  
con el sombrero en la mano,  
como persona de aristocracia,  
al publico saludamos  
con simpatia y con gracia.

(Sigue)

(~~La muerte de Pepete~~; continuación)

507

~~598~~

595

Hizo una cruz con la espada - se rodillas se partió;  
Vino la indómita fiera - y a Pepete le mató.  
La novia, que está delante, - a la Reina le decía:  
- Me ha hecho perder a un novio - que en la España no lo había,  
Y la Reina le contesta: - Yo seré tu protectora,  
Que yo he tenido la culpa - de lo que ha pasado ahora -  
Y la madre de Pepete - que estaba pelando un gallo,  
Cuando supo la noticia, - a la calle lo ha tirado.  
La Reina viste de luto - y el Rey viste de morado;  
Acompañan a Pepete - hasta el mismo camposanto.  
Los amigos de Pepete - y todos los de su cuadrilla  
Acompañan a Pepete - por las calles de Sevilla.  
Ya lo llevan, ya lo llevan, - ya lo llevan a enterrar,  
Y encima la caja lleva - la capa de torrear;  
La capa de torrear, - las rapatillas toreras,  
Las rapatillas toreras - y la espada de matar.

(De la tradición oral. Noviembre, 1945).

(Ep.-musical)

(Ep.-musical)

(Dicto en 1946 Miguel Vázquez Cerrato, de 54 años, jardinero) <sup>53</sup><sub>60</sub>  
Manuel Montano Muñoz nació en Sevilla hacia el año 1873. Mu-  
rió el 17 de julio de 1905.

—————

La muerte de Pepete503 Version de Boudajoz

(Repiten los primeros hemistiquios de los versos pares)

Qué día tan desgraciado - el día quince<sup>(sic)</sup> de abril:

Un toro mató a Pepete - en la plaza de Madrid.

Pepete salió a la plaza - con muchísimo valor,

y le dió un salto a la fiera - que la Reina no lo vio; (1)

La música le tocaba - diciendo: "Viva Pepete";

Y la Reina le decía - que repitiera la suerte,

y Pepete le contestó - con respeto<sup>(2)</sup> y humildad:

- La suerte no la repito, - que el toro me va a matar, -

La Reina, muy enfadada, - volvió la cara a Pepete,

y Pepe se tiró al toro - pa que le diera la muerte. (3)

Del público se despidió, - de la autoridad y la Reina,

De sus tristes compañeros, - y su novia la primera.

(1) Variante:

del dar el salto a gancho - por cima el toro saltó;  
Pepete hizo la suerte - y la Reina no lo vio.

(2) Variante: Vergüenza.

(3) Variante: Pepete se tiró al toro - y el toro le dió la muerte.

432. Coplas a Montano. ~~Rancho de la...~~

Al sonar los clarines salió el primero  
y el valiente Montano  
con el capote se fué a los medios.

Le dió un capotazo y echó a correr,  
y la maldita fiera detrás se fué;

y al llegar al burladero  
él, que no la había visto,

media vuelta dió

y la maldita fiera  
de pronto se le arrancó,

y de una cornada me lo atravesó.

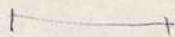
Estando en la enfermería  
decía el pobre, acabando:

"Echarme un poco de viento  
y mudarme al otro lado".

Nosotros, como compañeros,  
y es digno de la afición,

le dedicamos esta copla  
para recuerdo de la afición.

(Facilitado por José González Durán, de Sevilla)



Muerte de Antonio Montes

Variante literaria - Montes

55

62

La afición recordará - de aquel siglo diecinueve,  
Del año setenta y seis, - el veintidós <sup>(1)</sup> de Diciembre (1)  
En el barrio de Triana - nació un valiente torero;  
Por su arrojo o valentía, - siempre fué de los primeros.  
A Méjico se marchó, - donde ganó un gran cartel,  
En unión de sus compañeros - sin saber que iba a volver.  
El valiente sevillano, - al embarcar en la estación,  
Le despidió su familia - y parte de la afición.  
Al partir el tren, señores, - que a Cádiz se dirigía,  
La madre, con gran cariño, - a su hijo le decía:  
- A Méjico sé que vas, - hijo querido del alma,  
A ver si pronto me escribes de esa tierra "almejicana".  
Cuando llegaron al muelle - y al hotel se dirigieron,  
Las niñas de aquel país - agitaban los pañuelos.  
El valiente sevillano - su saludo devolvía;  
Aquellas niñas preciosas - recuerdan Andalucía.  
Por fin llegan a la fonda - los toreros españoles,  
Todo el mundo entusiasmado - los colmaban de "victores".  
Todos leían el programa - "inmenso"; las señoritas;  
Que mataban alternando - Fuentes, Montes y Bombita.  
El día trece de enero - era el día que toreaba  
El valiente Antonio Montes - en la plaza almejicana.

(1) Nació el día 20, año 1876.

(2) Quiere decir incluso.

B

(Almendrales, Badajoz).

La afición recordará - en el siglo diecinueve,  
El año noventa y cuatro - el veintiseis de Diciembre. (1)  
En el barrio de Triana - nació un valiente torero;  
Su arriero y valentía, - siempre fui de los primeros.  
Antes de partir el tren - a Méjico se dirigía  
Donde se marchaba Montes - en unión de su cuadrilla.  
- Adiós padre y adiós, madre. - Adiós, hijo de mi alma,  
De ver si me escribes pronto - de esa tierra mexicana. -  
Se llamaba "Matajasa" - el que a Montes le tocó,  
Se lanzó bien de capa - y el pillito lo aplaudió.  
Le dio cuatro naturales - y otros cuatro de rodillas,  
y el pillito ovacionaba - diciendo: "Viva Sevilla".  
Suena el clarín de segunda, - cambia la suerte de varas;  
Le pusieron banderillas - mientras Montes preparaba.  
Con la muleta, en la mano - se va hacia la presidencia  
y como maestro de arte - brinca con inteligencia.

falta  
contar un  
momento

(1) Nació el día 20 de Diciembre de 1875. Si se refiere a la corrida, se celebró el 13 de Enero de 1907 y falleció el 17 del mismo mes.

(Sigue la muerte de Antonio Montes)  
Llegó el día de la corrida, - aquel día tan funesto;  
Para la afición taurina - fue un profundo sentimiento.  
Los toreros, en la fonda - el punto se prepararon;  
"Todos en amor y compañía - y a la plaza se marcharon.  
Hubo un lleno muy terrible - en aquel circo taurino;  
¡ Quien había de figurarse - que allí había un toro asesino.  
Dieron melta a "Matajaca", - el que a Montes le tocó;  
Le dió unos cuantos de jases, - y el público le aplaudió.  
Con la muleta en la mano - dirigió a la presidencia;  
Como maestro del arte - brindó con inteligencia.  
Tocó el clarín de seguida, - mudó la muerte de varas,  
de pusieron banderillas, - mientras Montes preparaba.  
Y después de preparado, - un gran volapie le dió;  
El diestro quedó cogido, - pero el toro le mató.  
Acudieron los peones, - Montes se hallaba en el melo  
Por la terrible cornada - de aquel toro traicionero.  
Le llevan a la enfermería, - le hacen la primera cura;  
- ¡ fue lástima y qué dolor! - decía con amargura.  
Cuatro días de fatigas - entre fuertes sufrimientos,  
con su existencia acabo - aquel infortunado diestro.  
Dijo antes de morir: - "Adiós, mi querida madre;  
¡ con Dios, pueblo almejicano! - llorando gotas de sangre.  
También le dijo a "Blanquito", - compañero inseparable:  
"Cuando vayas a Sevilla, - dale tú un beso a mi madre".  
Mandaron parte a Sevilla - que había sido mal herido  
por el toro "matajaca", - según todos lo leímos.  
Todos los aficionados, - en compunción lamentable,  
se vinieron a Sevilla - a darle el pésame a su madre.

(Dictado por Francisco Fernández, de Boronada de la

[Serena, Badajoz. Diciembre,  
Falleció el 17 de enero de 1907.

[1944].

56  
64

429-a. Otra versión en Versión de los Navalmorales (Toledo)  
El día trece de Mayo, día triste para Triana:  
Fue cogido Antonio Montes - en la plaza mexicana.  
El diecisiete de enero, en el hotel de Isón,  
De resultas de la herida, Antonio Montes murió.  
El segundo toro sale, y Montes tan decidido,  
Al ir a abrirse de capa, por un brazo fue cogido.  
Después le banderillean - el Blanquito y Balderón,  
Y se le ve al de Triana, que los trastos empuñó.  
Mas al clavarle el estopón - a aquel toro maldecido,  
El infortunado diestro - por un muslo fue cogido.  
Cuando Montes cayó al suelo - en seguida se levanta  
y quiere seguir la lidia, pero la fuerza le falta.  
El Blanquito y Balderón - le cogieron en seguida  
y con cuidado le llevan derecho a la enfermería.  
Los médicos le desnudan - dentro de la enfermería,  
y horrorizados quedaron - de que le vieron la herida.  
Cubia a entrar con holgura - una mano sualesquiera  
por la herida que tenía - desde el muslo a la cadera.  
Y después que le curaron - un forense y dos doctores,  
Le sacan sus compañeros - a la calle de Dolores.  
A un compañero le dijo: - "Cuando te halles en España  
me haces el gran favor - con acercarte a Triana  
y das un abrazo fuerte - a la pobre viejecilla,  
y se lo das de mi hijo - en señal de despedida."  
Pero la madre de Montes - todo el día llorando está  
Al saber que su hijo ha muerto - y no le puede abrazar.  
Eso es lo que pasa luego - y sucede casi siempre:  
El ir buscando la vida - y encontrarse con la muerte.

(Dictó: Cristóbal Campillo Moracho, de 58 años, jornalero.  
Año 1948)

524. 433: La muerte de José Claro (Pepete)  
(Coronada de la Serena, Badajoz)

58 ~~552~~  
~~575~~  
623  
66

B.

Siempre se tendrá presente a José Claro en Sevilla;  
Esa espada inteligente y le llora su cuadrilla.  
- Adiós, Córdoba, voy a Murcia a forcear con mi espada;  
Diré insultos y voces, y si mato bien, palmada;  
Mas quiera el santo del día librarne de una cornada.-  
Marchaba con su cuadrilla, todos mozos arrogantes;  
El Patatero, triunfante, porque pone banderillas;  
Porque pone banderillas por condiciones triunfante.  
Antes de partir el tren, que para Murcia salieron,  
Leis moetas cordobesas le arrojaron sus pañuelos.  
Los toreros, en la fonda, al punto se prepararon  
Y a la plaza todos juntos en seguida se marcharon.  
Sieron suelta a "matajaca", (1) el que a Pepete tocó,  
Y le dió unos cuantos pase, que todo el mundo aplaudió.  
Al dar el segundo pase, ¡quién se había de figurar  
Que aquella fiera matada la muerte debía de dar!  
Cuando Pepete se vió en los cuernos de la fiera,  
El Patatero lloraba en aquel cuadro de penas,  
Se acerca el Marchaquito y un fuerte beso le dió.

(1) "Matajaca" fue el que mató a Antonio Montes en México. Ignoramos si así también se llamaba o era otro el nombre del toro.

Relique José Clara

59 ~~553~~  
~~587~~  
624  
67

Y entonces dijo Pepete: "Este toro me mató."  
y en las ansias de la muerte  
llamaba a su pobre madre, pero no estaba presente.  
Con luto en el corazón, sus amigos le cogieron  
conduciéndole entre cuatro a la misma enfermería.  
Al enterarse su novia de la terrible cogida,  
El bello se arrodillaba al oír lo que decía:  
"Niño de mi corazón, quien te habría de decir  
que en esa plaza malvada tenías que ir a morir."  
Con profundo sentimiento, lloraba con amargura;  
El toro que le dió muerte era raza de Miura.

(Dicto: José Ruiz, de 50 años, Labrador - Abril - 1947).  
Pepete murió el 7 de Septiembre de 1910.

B-

Los tres Pepetes (La muerte de José Claro)  
(Barcarrota, Badajoz)

Con los toros de Miura  
y los de don Feliberto  
y los toros de Perades  
Llevan tres Pepetes muertos  
El primero fue en Sevilla  
en un quite de un caballo; (1)  
el segundo fue en Madrid  
el diecisiete de mayo. (2)  
Y éste, por su desgracia,  
por auxiliar a su gente,  
en la gran plaza de Murcia,  
un toro le dio la muerte. (3)

(Dicto: Miguel Vázquez Cerrato, ya citado)

←

- (1) Suponemos se trate de José Rodríguez Davie. De ser así murió en Titero (Navarra) en la corrida que se celebró el 12 de setiembre de 1899, es decir el día siguiente, a consecuencia de la gravísima ~~pega~~ ~~sufrió~~ cogida que sufrió.
- (2) El celebre Pepete cantado en romances y coplas. La fecha es equivocada.
- (3) José Claro, o mejor dicho, José Gallego Mateo, que murió el 7 de setiembre de 1910.

50403. Version de Villanueva de la Serena (Badajoz)

Que día tan desgraciado, - primer <sup>(sic)</sup> domingo de Abril: ~~XXX~~  
El toro mató a Pepete - en la plaza de Madrid.  
Que día tan señalado - de la Encarnación del Verbo:  
Se pareció a Santa Gies - la Virgen de los Remedios.

Al salto de la garrocha - por cima el toro pasó;  
Pepete hizo la suerte, - y la Reina no lo vio.  
La música le tocaba - diciendo: "Viva Pepete";  
y la Reina le decía - que repitiera la suerte.  
Entonces saltó Pepete - con vergüenza y humildad:  
- Yo no repito la suerte, - que el toro me va a matar...  
Hizo una raya en el suelo - y en el centro se metió;  
Vino la malvada fiera - y de las astas le colgó.  
En tres vueltas le dio a la plaza - aquella malvada fiera,  
y al pobrecillo Pepete - se le lleva por bandera.

~~El toro se parecía, como en la versión de Badajoz.~~

(continúa en la siguiente)

B.

526 ~~525~~ 435. Otra versión más completa

61 558  
~~527~~  
626  
69

(Coronada de la Serena, Badajoz)

Con los toros de Miura - y los de don Feliberto  
 Y los toros de Velarde (1) - ya van tres Pepetes muertos.  
 Murio el primero en Madrid - en el quite de un caballo, (2)  
 El segundo fue en Sevilla - el veintisiete de mayo,  
 Y este, por su desgracia, - al retirar una suerte,  
 En la gran Plaza de Murcia - un toro le dio la muerte.  
 Cuando vino la noticia - de que Pepete había muerto,  
 Fue un gran día de fatiga, - de pena y sentimiento.  
 Pero él nunca tuvo miedo; - él mataba con ardor,  
 Con valentía y arrojo, - con esmero y con valor.  
 En la plaza de Sevilla, - el treinta de mayo fue,  
 Recibió una gran herida - que le duró más de un mes.  
 No por eso acobardó, - que en Madrid, con un Miura,  
 Otro raspazo llevó - cogido por la cintura.  
 Sus restos están guardados - en la Patria en que nació,  
 Y en feretro guardado - día y pueblo en que murió.

(Sieté José Ruiz, de 50 años, labrador. Abril, 1947).

(1) Por Pelardé.

(2) Aquí sigue bien el orden por el que murieron los tres Pepetes. Se trata de José Rodríguez y Rodríguez.

(3) Véase nota primera del ejemplo anterior.

Fernán Muñoz («Corchaito»)

Y si er mengue, mengue menguibilibito...  
 te s'aparese sonando,  
 dálo una entrá pa los toros  
 y lo verás ahuecando  
 y por el torito que mató ar Corchao  
 yorando pazo la noche en vela.  
 Dio lo haya perdonao.  
 Y con el trole, trole, trolera.

(Eugenio Noel. - Señoritos duros... pág. 277. «Brevaamiento» Madrid, 1916)  
 Falleció el 9 de setiembre de 1917.



No fa feine aquell diumenja  
Y no repara en gastis.

Antes d'esser s' diná cuit  
El se menja com se troba;  
Compra s' entrada... aquell pobre  
Y t'es ventre casi buit...

Es home de gran valor  
Per veurer ets irracionals  
Plens de feridas mortals...  
May sofreix son cor dolor.

- No valdria mes manjas  
Y que fes com Sancho Panxa  
Que may obvida sa panxa  
Y en toros no gastas?

- Pep: hey van homes y nines,  
Senyoras y senyoretas

(Sigue toros)?

D'aquellas que son coquetas  
Y que temen caras fines...

- Jo, Mariano, homos les mir  
Y no donas ses qu'hey van;  
Axi... de pedra els cots fan  
Y no tenen que sentir

Axi es no tener judici  
Perder salut y doblers,  
i No es millor qui en te demes...  
Fasse a pobles benefici?

- No, Pep, mira: tu t'enganas  
Y no vulgas saber es porque...  
Altre companyero cerque...  
Que tu en fas perdre ses ganas...

Els divertiments mes bons  
No me fasses al contrari,

(Con el último retrato del diestro)

Letra de D. Amiano Moreno

I

Día de fatal destino  
fue el ventidós de Abril  
para el pobre Ballesteros  
en la plaza de Madrid.

Toreaba seis morlacos  
con Galito y Bienvenida,  
pero el sexto traicionero  
cortó al espada la vida.

Llora la esposa apenada,  
llora también la afición;  
pierde el arte un gran torero  
y su ídolo Aragón.

Refrán:

¡ Propre Florentino!...  
¡ pobre Ballesteros!...  
adiós para siempre,  
ya no se venrán.

Música de Don Bernardino Maglietti

Tu gloria y tu fama  
no porra el destino  
que pasa a la historia  
del arte tauromo.

Adiós, Florentino;  
Adiós, Ballesteros;  
contigo se pierde  
el mejor torero.

II

"Cocinero" se lloraba  
el estado criminal  
que al pobre Ballesteros  
dió una muerte tan fatal.

La fiesta pierde un valiente  
que siempre será llorado;  
un espada los empesas  
y su esposa el pieu amado.

(~~Signe la muerte de Ballesteros~~)

Compartió con los mejores,  
volvió loco a la especie,  
acabando su existencia  
en un maldito cosón.

(Refrán)

III

Un hueso queda en el arte  
muy difícil de llevar,  
regentados los ayuntamientos,  
y la fiesta nacional.

Su padre quedan los hijos,  
la casdilla sea usytrio;

Zaragoza pierde el mástil  
y España pierde un torero.

Democrazia en paz el paciente  
que mil laureos conquistó;  
que si ha muerto para el mundo  
para el arte no murió.

(Refrán)

(Facilitada por D. Joaquín Montaner  
(De un pliego muelto)

Murió en Madrid, día de 1917)

523 ~~139~~ Muerte de Florentino Ballesteros =

6543

B.

1.

Florentino Ballesteros,  
quien lo había de decir,  
que la muerte te esperaba,  
en la plaza de Madrid.  
Su muerte ha sido sentida  
por toda la nación  
porque era un torero  
de muy grande corazón.

Viñete y un día de Abril  
unió el diestro Ballesteros  
rodeado de su esposa,  
suegro y demás compañeros

Propósito Florentino,  
que triste ha sido tu muerte;  
descansa en paz, Ballesteros,  
no volveremos a verte.

2.

A las dos veinte minutos  
ha unido con gran dolor  
Florentino Ballesteros,  
hombre de todo Aragón

Toreando el domingo  
Ballesteros en Madrid,  
a Joselito le dijo:

"hoy no te apartes de mí";  
Prezento una degracia,  
no sé lo que pasa en mí;  
ya verás, pues Joselito  
que mal saldé yo de aquí.

3.

Como él lo presentis,  
verán lo que sucedió;  
al lanzarse a su toro  
con dolor lo empitonó.  
enganchandolo con los cuernos  
aquel toro lo llevaba  
hasta que por fin en tierra  
el maldito lo dejó.

Cuando se puso de pie  
el valiente Ballesteros,  
las fuerzas ya le faltaba  
y volvió a caer al suelo.  
Lo vieron sus amigos,  
lo llegaron enseguida  
con todas las precauciones

corriendo a la enfermería.

4.

Una vez hecha la cura  
a la fonda lo llevaron,  
y a su esposa muy querida  
al momento la llamaron.

Ballesteros, con cariño,  
pedía con gran fervor  
a su familia que andara  
para aplacar su dolor.

Podado de su esposa,  
el suegro y su cuñado,  
se encuentran agniente  
el dichoso infortunado.

Con sentimiento y fatiga  
le lloran sus compañeros  
por haber un buen muchacho  
Florentino Ballesteros.

5.

Veinte y cinco años tenía  
este valiente torero,  
todo el mundo lo quería  
por su corazón sincero.

De Zaragoza era hijo  
este noble destador;  
su muerte a España entera  
ha causado gran dolor.

(Signa muerte de Florentino)

A las dos quince minutos  
muera el pobre Ballesteros  
pidiéndole agua a su esposa  
muerto el infeliz torero.

Quién habrá de decir  
que este dichoso valiente  
en la plaza de Madrid  
encontrará la muerte.

Su autor

Salvador Mendiola

Cuipa. Aldana, 12 - Barcelona.

~~Facilitada por D. Joaquín Montaner.~~  
(De un pliego suelto)

este noble matador; su muerte a España entera ha causado gran dolor.

A las dos quince minutos moría el pobre Ballesteros pidiéndole agua a su esposa murio el infeliz torero.

Quien había de decir que este diestro tan valiente, en la plaza de Madrid encontraría la muerte.

Su autor:  
Salvador mendisla.

Imp. Aldana, 12 - Barcelona.

(Facilitado por D. Joaquín Montaner)  
(De un pliegouelto)

(Sigue muerte de Florentino Ballesteros) 528564

~~597~~

629

75

577. Bonito pasodoble dedicado a la  
coquiza y muerte de Fallito  
Primera parte

B.

Lágrimas de pena lloran  
con dolor justo y sincero  
hoy todos los sevillanos  
la muerte de su gran torero.

En este mundo maldito  
de mentiras y engaños,  
murió el pobre Jorobito  
a los veinticinco años,  
su mejor edad.

A Joré fímer, fallito,  
la gran figura torera,  
lo ha matado en Calavera  
la cornada de una fiera  
mauca y criminal.

Si Gabriela levantara  
en su tumba la cabeza,  
de seguro la tristera  
al no ver su Jorobito  
la volvería a matar.

Cuando Rafael el fallito  
se enteró que cierta era

la muerte de Jorobito,  
se fué en auto a Calavera.  
Fué a la plaza a la camera  
y en la puerta lo sujetan;  
todos su dolor respetan,  
y él pedía la coleta  
del pobre Joré.

Se entregaron sus amigos  
una trenza de cabellos,  
la besó llorando, y ellos  
se la pusieron al cuello.  
¡Pobre Rafael!

El recuerdo cariñoso  
de su desgraciado hermano  
que ha muerto en suelo lejano  
esclavo de su bravura  
y de su deber.

Aunque veíamos cantando  
sube a nuestros ojos llanto  
en recuerdo de fallito,  
aquel que apreciábamos tanto.  
Nos causa dolor y espanto  
la muerte del gran torero;

67  
563  
577  
630  
76

por el gran amor dinero;  
sus triunfos se extendieron  
con gran rapidez.

Y cantando las horas  
en España repetidas,  
por el buscamos la vida  
y nunca se nos olvida  
el pobre José.

Hasta dentro de la tumba  
siente ya frío y quieto,  
su fama después de muerto  
a estas artistas modestas  
les da de comer.

Ignacio Sánchez Mejía,  
que es su cuñado querido,  
Moraba en la enfermería  
cuando José cayó herido;  
y decía entristecido,  
dándole besos y abrazos:

"¿Ya no eres más en brazos  
a mi hijo, aquel que tanto  
tú querías, José?"

Una sonrisa al saber  
mostraba en su cara fría,  
pareciendo que decía:

(si que pasable de (pallito)?)

68 ~~504~~

~~600~~  
~~631~~  
77

"Bende el ciclo noche y día  
velaré por él;  
y allí con la compañía  
de mi madre la fabrica,  
entre su tío y su abuela  
a tu hijo de tu alma  
yo bendeciré."

Cuando en Madrid se encontraba  
José de cuerpo presente,  
una señora eulitaba  
entró en la capilla ardiente.  
Alzó el velo de su frente  
y Morando lo besaba;  
con trisera sollozaba,  
y todas se preguntaban  
quien pudiera ser.

Mas como en salir tardaba  
fueron a verla la gente,  
no fuera que de repente  
supiera algún accidente  
aquella mujer.

Sorprendidos se quedaron  
al quedar claro el misterio:  
era la Pastora Imperio  
que fue a ver a su cuñado  
por última vez.

Cuando iba a Calavera  
el valiente y gran torero,  
en la estación de Corijó  
rindió con un camarero.

Se puso de más dinero  
en la cuenta presentada,  
y como a más lo insultaba,  
le pegó una bofetada  
fochito a él.

Y como no se atrevía  
el camarero cobarde,  
dijo: "¡Dios quiera que esta tarde  
te dé una cornada grande  
cuando tú torces!"

Pensativo fochito  
se marchó hacia Calavera  
y encontró la muerte fiera  
de cornada traicionera  
que le dio una ref.

Si José remeitará  
por milagro del señor  
y el toro que lo ha matado,  
el cobarde "Prailaler,"  
de fijo el gran lidiador  
a ese toro renombrado

que la muerte le ha causado  
se lo comía a bocanof,  
no cabe dudar.

Pues el pobre fochito,  
torero fino, valiente,  
al pelipso hizo frente,  
nunca le temió a la muerte,  
y en la actualidá,  
aunque tenía millones,  
porque su vida exponía,  
a los toros no temía  
pero nunca se temía  
lo fuera a matar.

Fin de la primera parte

(Villanueva de la Serena. - E. ip. E. de la  
Grandia).

(En el encabezamiento figura un  
grabado de un torero que capea  
al toro).

Josecito murió el 16 de Mayo  
de 1920.

567  
568  
78

B.

Segunda parte

La plaza de Calavera,  
de triste y cruel memoria;  
cerde el día que la estrenaron  
tiene una funesta historia.

En toda España es notorio  
que también un mes de Mayo  
la estrenó el padre del Gallo,  
hubo tiros, puntaladas,  
y muertos también.

Y para mayor desgracia,  
por destino de la suerte,  
allí ha encontrado la muerte  
el hijo de aquel valiente  
y gran lidiador.

Si esa plaza continúa  
la mala suerte que tiene  
lo que es más justo y conviene  
es que la humeen y la quemeen  
será lo mejor.

Una carta recibimos,  
escrita del otro mundo,  
y al leerla nos pusimos  
con sentimiento profundo.

De pena yo me confundí  
cuando vi que aquella esquila  
la firmaban Jorchito,  
su madre Rosa fabrica  
y el padre también:

"Rogarla a Dios por nosotros,  
los que están en esa vida,  
que aquí no se nos olvida  
Fernando, Trini, fabrica,  
Lola, Rafael.

Muchas veces a mis nietos,  
en la carta les decía,  
recuerdos a Sánchez Mejía  
al Almendra, Enrique, el buceo  
y pasarlo bien."

Para cumplir su palabra  
que tenía promética,  
fue fallito a Calavera  
a torrear la corrida.

Por servir a un ganadero  
que no estaba ni asociado  
encuentro el fin desgraciado  
con un toro torcado.

¡Quién lo había de decir!  
Preparaba la muletera  
y la res, traicionadamente  
Se le arrojó de repente  
y lo cogió ~~de repente~~ por el vientre  
al pobre infeliz.

Como sus toros no afinen  
ese señor ganadero,  
que los lleve al matadero  
o los mate con el maüser  
la Guardia Civil.

Al enterarse la corte  
del fallito la desgracia,  
sorprendidos se quedaron  
el pueblo y la aristocracia.

Con urgencia y eficacia  
y para honrar su memoria,  
la Reina Doña Victoria  
y el Rey Don Alfonso XIII,  
con gran interés  
a su familia querida  
hicieron pisame sincero  
en recuerdo del torero  
que fue noble y caballero.

en más de una vez  
trabajó sin cobrar nada  
para la Beneficencia,  
como un deber de conciencia  
siempre en favor de los pobres  
estuvo José.

Abierta en el cielo Moraron  
de dolor los angelitos  
cuando les comunicaron  
la muerte de Joselito.

y temblaron en sus tumbas  
las cenizas de Romero,  
de Pepe-Blillo, Prascuelo,  
de Pepete y Espartero  
y otros nuestros más.

y su padre que fue en vida,  
Fernando Jáquez, fallito,  
murió, siendo pequeño,  
con un año, Joselito,  
dijo con dolor:

“O mi niño Joselito,  
dispensarme compañero,  
ire fui el mejor torero”  
y todos a una dijeron:  
“Ere fue el mejor”

"Bailador" fue un toro manso  
con seis años, astifino,  
que todo embestia al bulto  
con ideas de asesino.  
A fallito por su sino,  
le tocó ser toro en muerte,  
y una cornada de muerte  
aquel torero de ~~muerte~~ valiente  
llegó a recibir.

Valiente se lo hubiera dicho  
al rey de la totería,  
que aquel bicho, en aquel día,  
que traicionero embestia  
lo iba a coger.

El valor y confianza,  
que es la que mata a los hombres  
por más que ustedes se arambren  
ha matado en Talavera  
al pobre José.

Como fallito era noble,  
hombre digno y caballero,  
para acreditar el nombre  
de un endeble ganadero,  
un pariente revistero  
que lo desacreditaba  
cuando José toraba,

como las plazas llenaba  
le pidió el favor,  
que matara la corrida  
que se daba en Talavera,  
y con noblera sincera  
deshidando sus arteras  
críticas con él.  
De Madrid dejó la plaza  
y en ríbia allí ha dejado;  
que me digan, sin cuidado,  
quién es el que ha asesinado  
al pobre José.

Fin de la segunda parte

(Sin pie de imprenta. Por  
m tipografía es de la misma  
procedencia de la Primera  
parte).

B.

dedicada a la muerte F

de F

Joselito

(En la capecera contiene un grabado de un torero en disposición de matar. Al fondo dos diestros presencian la faena)

Primera Parte

El ~~diez~~ diez y seis de Mayo  
en Talavera muerte le dió  
a Joselito un toro infame  
el más enorme gran lidiador.

Fra el torero de más bravura  
que ante los toros yo nunca ví;  
su arte supremo y su gallardía  
nunca se ha visto, aquí, en Madrid.

Con Joselito desaparece  
de lo famoso el adalid.

¡Pobre Joselito!  
que una cornada  
de un pregonado (bis)  
nos lo robó;  
pero tu nombre  
grande y hermoso  
vivirá siempre (bis)  
en la afición.

Noble, bueno y tratable,  
con amigos siempre lo fué;  
no supo nunca regarles nada,  
que a todo guiso condescender.

Por eso mismo fué a Talavera  
ya corrido a torear,  
en mala hora, que halló la muerte,  
por rendir culto a la suñidad.

Pobre torero, hoy tus amigos  
cuanto de menos te van echar.

Con Joselito  
muñó el amigo,  
muñó el torero (bis)  
muñó el valor,  
cayó la lidia  
de tres bravas,  
y la vergueza (bis)  
y el poudonor.

Cuando vió del chiquero  
salir el diestro a Bailar,  
que era el toro que le dió muerte,  
visiblemente palideció;  
y a sus amigos dijo "Cuidado  
con ese toro alerta estar  
que al que le coja, la Ucción siquiera  
estoy seguro, le va a alcazar"

Mas quién diría a Loselito  
que él la cogida le iba a tocar

Maldito toro  
que asesinastes  
al torerazo (bis)  
de más cartel,  
al más vistoso,  
que haya pisado (bis)  
un redondel.

A Loselito un día  
un tío suyo jué y lo llejó  
ante un becerro por ver si el chico  
se asustaría y a él se acercó.

Pero el chiquillo, sin darle miedo,  
hacia el becerro se dirigió,  
y el becerrete recibió al niño  
que sonriente se levantó.

Su tío, al verlo quedó asustado  
de aquel chiquillo de tal valor.

74  
33

Quién le diría  
a Loselito  
que andado el tiempo (bis)  
él iba a ser  
de los toreros  
el más gigante,  
y el que tuviese (bis)  
mejor cartel

---

Cuando a la enfermería,  
le condujeron solo exclamó:  
"No me apretugen, porque me ahogo  
esto me creo que se acabó"

Puesto en la cama de operaciones  
con gran espanto la ciencia vió,  
que era imposible hacerle nada,  
porque el muchacho le destrozó,  
y al poco rato el pobre diestro  
dando un suspiro, muerto quedó.

Que joben muere  
el gran coloso  
que ante los toros (bis)  
supo luchar.

De Loselito la afición nunca  
siente suprema  
podría obedar.

---

Cuando fué a Talsquera  
 el Gallo grande no pudo ver  
 aquel que en vida, más que un hemusau  
 y más que un padre, fué, para él;  
 y medio loco, decía;

¡ " Pobre chiquillo de nuestro amor,  
 pobres hemusaus, pobres de todos;  
 porque de todos era el mejor!

¿ Porque no he sido yo quien he muerto?  
 Por tu mi vida cambiase yo".

Y los amigos  
 tientes lloraban  
 al ver la pena (fís)  
 de Rabel,  
 que no quería  
 ver el cadáver  
 de aquel que padre  
 fué para él.

Fin de la Primera Parte.

(Facilitada por D. Joaquín Montaner)

## Bonita canción / Dedicada a la muerte de Joselito

(Grabado: Tu torero en la misma dirección del toro puegto al aire en una asta del picho.)

---

 Segunda Parte
 

---

Grande fue la sorpresa  
que la noticia cayó aquí en Madrid;  
nadie más que el gran maestro  
toro ninguno pudiere heír;  
mas por desgracia, la huite nueva  
que aquí llegaba se continuó;  
que a Joselito un toro  
un toro infame lo asesinó.

Por todas partes solo se oían  
frases de duelo y de estupor.

Y todos decían:  
su arte y bravura  
ante los toros (leis)  
supo perder  
las filigranas  
más capichotas  
que tuvo el arte (leis)  
de torear.

---

Al conocer Mejías,  
ya la corrida al terminar,  
que su cuñado había muerto,  
abarragamente rompió a llorar;  
y entre sus brazos a Joselito,  
cual un hermanito, huite abrazó,  
diciendo: "Pepe, qué puevo eras;  
cuánto te quise en vida yo".  
Y entre sollozos pesaba el rostro  
del que a Mejías tanto ayudó.

A Joselito  
todos querían,  
todos admiraban (leis)  
con gran calor;  
pues para todos  
tuvo cariños  
muchas bondades (leis)  
el matador.

---

*Algunas cosas de un aficionado*  
Perdió el arte tsurino  
el más completo y gran lidiador;  
y esa vacante, <sup>no</sup> quien la ocupa,  
pues no hay torero de tal valor.

La maytía, el gran talento  
y gallardía murieron en él;  
no habrá otro digno, ni que lo imite,  
in por el puesto que el dejó.

Y si hay alguno que lo frente  
verá que pronto tiene el castel

Más no hay cuidado  
que aquel torero  
de Socilito (leis)  
él se llejó;  
y al enterrarle  
con el torero  
tampien el arte (leis)  
se sepultó.

Melando el cuerpo inerte,  
sus compañeros todos están  
y aquel silencio que hay en la plaza  
solo un sollozo suele oírse.

Todos contemplan aquel cadáver  
al que horas antes vieron morir  
al que triunfante se le oírse  
fijar augurio y gran porvenir.

Verle girar y destrozado  
por aquel toro que le fué a herir.

Y con respeto  
se arrodillaban,  
y besos daban (leis)  
con gran amor  
a aquellas manos  
del gran torero,  
que tanto en vida  
les protegió.

Además de torero  
en que pullís toda afición;  
en Socilito también había  
una grandera de corazón;  
y yo lo puse a usado a los reyes  
el el indulto solicitó,  
para Muuto, que condenado  
fue por sus años a una prisión.  
Todo tenía el gran torero:  
el alma noble, buen corazón.

Adios, Gallito,  
que jorgas murere;  
quien de seguro (leis)  
lo iba a pensar  
que de tu carrera  
siempre triunfante  
un cuél toro (leis)  
te iba a matar

Hin

(Volta)

(Madrid. Imprenta de San Mateo n.º 1)

Madrid - Imprenta de S. Mateo nº 1  
Facilitada por Don <sup>II</sup> Joaquín Montaner

Y

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

B. 533  
~~445~~ Recuerdo de la trágica muerte de "Gallito".  
(con el retrato del diestro)

78  
87

En lo alto de la Giralds  
creyones negros han puesto,  
con letras grandes que dicen:  
¡El rey del toros ha muerto!

Maldito toro de Ortega  
que la juventud robaste  
a aquel torero tan grande  
por su usetria y arte!

En el diez y seis de Mayo  
será fecha memorable,  
que ha fallecido Gallito  
un torero ~~que~~ incomparable.

Talavera de la Reina  
¡que plaza de mal agiero!  
allí terminó la gloria  
de José, rey del toros.

Fue el artista más completo  
de la lista nacional  
y a muerte trágicamente  
por un traidor animal.

El toro que le ha matado  
en la trágica refriega  
se llamaba "Balsor"  
de la escada de Ortega.  
El toro estaba vencioso  
y Gallito confiado,  
al pasarle de muleta  
el vientre le ha destrozado.

Nadie sospecharlo pudo  
pues sus muchas facultades  
cumplían siempre el deber  
en todas las capitales.

Que el hijo del gran Fernando  
y hermano de Rafael,  
jamás halló un toro bravo  
que no lo susurrara él.

Alrededor a la enfermería  
en su agonia postera,  
decía "¡Llorado al médico,  
que me muero en Talavera!"

Rodesdo de Blanquet,  
el loco y su puntillero,  
exhaló el postrer suspiro  
el más grandioso torero.

Adios alicion taurina,  
con Coselito te vas,  
que un arte soberano  
no se verá ya jamás.

El hijo de la Grabiela  
no dará más esplendor  
ni entusiasmo a la gente  
con su muleta y valor.

Fine

(S. L. N. A.)

(Facilitada por D. Joaquín Montaner)

→

(Sigue adelante de fallito)

79

88

534

B.

La muerte de Joselito  
(Barcarrota, Badajoz)

Talavera de la Reina  
es plaza de mal agüero,  
donde terminó la gloria  
el más famoso torero.

«Tener cuidado, muchachos,  
pue este toro es de cuidado,  
pue al pue le dé una cornada,  
de seguro va arrado.»

En paz dejaste tu gloria,  
¡pobre diestro Joselito!  
entre palmas y riquezas  
te mató un toro maldito.

Ha muerto el gran matador  
envuelto en una aureola,  
el que dió gran esplendor  
a nuestra fiesta española.

Mientras los toreros lloran  
y rezan por su memoria,  
las campanas de Sevilla  
están replicando a gloria.

(Dictó: Miguel Vázquez Cerrato, ya citado)

—+—

(Signe cogida y muerte de Manuel Garcia)

y en medio del corazón  
recibió una gran cornada.

Esta cogida a Espartero  
la muerte le ocasionó;  
dentro de veinte minutos  
Manuel Garcia expiró.

517  
~~550~~  
604

Palma - Imprenta y librería de José Bou - 1894.  
(De un pliego suelto)  
(Facilitado por D. Joaquín Montaner)

~~Manuel Garcia~~  
Falleció el 27 de Mayo de 1894

---

---

B. 536 ~~104~~ Complets dedicados a Malla  
(con el retrato del diestro.)

81 90

El día castro de Julio,  
fecha triste y degraçada,  
en Montpellier es cogido  
el torero espada Malla,  
el quinto toro, un mabegado,  
en un pase de rodillas,  
y cogido por el pecho  
y queda el torero sin vida

Con los gritos del público  
y los desmayos del unicorn  
es recogido del suelo  
al woundito de su muerte.

Era un torero paciente  
y de muy buen corazón  
que en la plaza Montpellier  
quería trabajar por favor.

Por los años  
contribuyó a la fiesta  
para hacer un monumento  
a los muertos de la guerra.

Era un torero ~~paciente~~ *sin bienes*  
~~de muy buen corazón~~  
que en la plaza Montpellier  
trabajaba por favor.

*pero siempre contribuía  
a calmar las necesidades  
del pobre que las tenía.*

La madre está llorando  
sin poderlo olvidar  
recordando su usagto  
que quería trabajar.  
En España en pocos días  
dos toreros han matado  
si Dios no lo remedie  
nos quedamos sin usagtos.

Poco tiempo se ha llegado  
de la muerte de Soselito;  
el público está apensado  
por haberles perdido.

Toda la afición torera  
hay esta día de luto  
por ser esto una pérdida  
para el arte taurino.

lora la pobre esposa  
que es modelo de piedad;  
lora el hijo del abito  
por la muerte de su padre.

lora toda su familia  
que ha quedado inconsolable,  
y sus amigos que tenía  
que no pueden olvidarle.

Para el quejoso de rodillas  
no tenía imitación,  
causando las delicias  
de toda la opinión.

Y con la capa, señores  
y sus apites colosales  
quedaban los espectadores  
admirados de su arte.

El peligro del picador  
siempre sabía evitar  
salvándole con su valor  
de aquel crítico lugar.

Cuando un picador caía  
se le veía correr  
salvándole con su valor  
de aquel crítico lugar.

Cuando un picador caía.

Éra pobre y agüeroso,  
siempre con yplendidez;  
favorecía al desgraciado  
que le pedía a la pes.

Descansa en paz torero  
de tan buenos sentimientos  
y que este sirva de ejemplo  
a todos los demás moystros.

Fine

(s. l. y. a.)

(Aprobado por D. Joaquín Montaner)

Agustín García Milla

(falleció el 7 de Julio de 1920 en Su-  
mel (Francia)

(Copiados en bella)

549

~~549~~ 563 da de granero

Presintiendo la muerte de granero

granero, cuando torcas  
en la plaza de Madrid,  
te dicen los madrileños:

- granero, vas a morir.

(Zori Ma<sup>a</sup> de Bossio. Los toros).

Copla de un tango que la rusa popular dedicó a Manuel Granero  
a raíz de su muerte que ocurrió en Madrid el 7 de Mayo de 1922  
a consecuencia de una gravísima caída con un toro de Veragua.

83

604

~~604~~

664

92

537 ~~454~~ Recuerdo de la trágica muerte

del infortunado "Granero"

84

~~583~~  
~~619~~  
645

93

B  
(En el encabezamiento, izquierda, el retrato del torero con la siguiente leyenda al pie:  
"Última fotografía del infortunado diestro Granero." a la derecha, una cabeza de toro adornada con cintas y banderillas con el texto, que dice: "Fotografía del toro "Doca-Pena" el cual dió muerte al infortunado diestro Granero).

El día siete de Mayo,  
en el año veintidós,  
en la plaza de Madrid  
un gran torero murió  
llamado Manuel Granero,  
de nacimiento Valenciano;  
y el público que lo vió  
quedó todo impresionado.  
Funesto fué el mes de Mayo:  
murió el gran Pepe-Hillo.

el Curro, el Espartero  
y el malogrado Gallito;  
valientes todos fueron,  
los recordamos con gloria;  
mes de las flores es el Mayo.  
Cuando los centros taurinos  
la noticia recibieron,  
a Madrid muchos marcharon  
para acudir al entierro.

( Sigue )

Cuando salió a la plaza  
con su cuadrilla Granero,  
el público le admiraba  
y a aplausos le recibieron.  
Cuando el segundo toro,  
Granero bien se lució  
con aquellas banderillas  
que al bicho le clavó.  
Al llegar el quinto toro,  
él tuvo la mala suerte,  
que al darle una estocada  
el "Poca-Pena" le dió la muerte.  
Al verle caer al suelo,  
todo el público indignado  
de ver su cuerpo tendido  
y su rostro ensangrentado,  
nadie creía que era

una cogida tan grave,  
y al llegar a la enfermería  
su cuerpo ya era cadáver.  
Su hijo, que estaba presente,  
la cogida presenció,  
y ya, saltado de sentidos,  
a la enfermería corrió;  
y el señor Francisco Julia  
ya perdido de sentidos,  
al saber que ya era muerto  
quiso dispararse un tiro.  
Pero su mala intención  
pronto se la detuvieron  
dándole conformidad  
por sus mismos compañeros;  
pero no se conformaba  
diciendo con grandes gritos:  
"quiero besar y abrazarle;  
dejarme, que por favor lo pido."

Nigra

Cuando en Valencia supieron la cogida de Granero, círculos y sociedades fueron vestidos de luto. Las mujeres y las niñas por las calles transitaban con pañuelos en las manos: amargamente lloraban diciendo: "Murió Sabrilo por los toros, y Granero; quiera Dios que de Valencia no salga más nunca otro torero". Nunca creía este diestro que al estrenar su traje el día de esta corrida para ir a retratarse, no pensaba el infeliz, al echarle la fotografía, que le habla de servir pa recuerdo de familia.

Cuando a su padre y hermana le entregaron este argumento, siempre lo tendrán presente con mucha pena y sentimiento. Al poco su padre y hermana allí llegan desesperados; se desmaya la pobre hermana y el padre queda atontado. La gente, al ver este cuadro, consuelan a aquellos pobres con palabras de consuelo para aliviar sus dolores. En menos de dos años se hizo torero célebre, siendo admirado de todos por su finura en el arte. Un primor en banderillas; en el estoque era igual, pues él con su valentía dominaba al animal.

(Vique)

(Signe Granero) H

87 586  
~~608~~  
648  
46

En el trato social  
tenía gran simpatía,  
Siempre se distinguía  
su cariño en la moral.  
No tenía pretensiones  
en presumir de forero;  
era todo un caballero  
en todas sus relaciones.

(Galleres Gráficos, de Pedro Coll, Aldana,  
12. Barcelona.)

(De un pliego uelto.)  
(Biblioteca Central de Barcelona)

---

---

B.

(Barcarrota, Badajoz)

Cuatro toreros dió la alternativa  
Rafael el Gallo el día del debut,  
y todos los cuatro perdieron ~~perdieron~~ la vida  
en lo más florido de su juventud.  
Liselito el Gallo, víctima primera;  
también Arcelito a continuación,  
igual que Fronero el bravo Maera  
como si tuviera una maldición.

Estribillo:

Maera, qué pena,  
Maera, el pobre, murió;  
Sevilla le llora,  
de luto está ahora  
toda la afición;  
que Dios le recoja  
ten su Santa Misión.

II

Cuando hacia Melilla ya se dirigía  
el pobre Maera para torrear,  
al llegar a Utrera fue Sanchez Mejías  
y le ofreció el auto para regresar.

"Así me muriera entrando en la plaza,  
le dijo Maera, no quiero saltar  
porque es beneficio de España, mi Patria,  
y yo mi palabra le di al General.

(Estribillo)

Matarle no pudo ninguna res fiera,  
aunque se acercaba con temeridad,  
pero ha suumbido en la flor de su vida  
por una traidora violencia fatal.

(Estribillo)

Manuel García López ("Maera") falleció el 11 de Diciembre de 1924.

(Dicto': Miguel Vázquez Cerrato, ya cita de J. Ardiner. Setiembre, 1946).

Aplicar la música de un conocido couplet cuya música ~~se detiene~~  
nos dictó así. ~~(Ej. musical)~~

(Ligua música)

En Alhama se encontraba descansando Nacional esperando que llegaran las corridas del Pilar. Con Valencia y Gitanillo torcaba Nacional el día trece de Octubre, la primera del Pilar. Son los toros de Sevilla de la vacada de Miura los que para el día trece en los carteles figuran.

II

El día <sup>cuatro</sup> de Octubre no se irá de la memoria: marcha Juan con sus amigos a la capital de Soría. Marchaba con sus amigos rebosante de alegría hacia la plaza de toros a presenciar la corrida. Torcaba Emilio Méndez, Antonio y también Garrido; por fortuna aquella tarde ninguno salió cogido.

III

Esta tarde Emilio Méndez estuvo desafortunado, y algunos espectadores no cesaban de insultarlo.

Nacional, que allí se hallaba,

le dijo a un espectador: "Eas frases, tan groseras, no son de un hombre de honor."

El espectador entonces responde con altivez: "Todo lo que he dicho a ése te lo digo a ti también."

IV

Nacional, muy enfadado, dió palo a un espectador, y él recibió un batellazo por la espalda y a traición. Cuando salistes de Alhama, quien había de decir, Juan, que íbas a tener en Soría una tarde tan fatal. Tú que siempre has sido bueno y nunca has faltado a nadie, en la Plaza muy valiente y gran corazón en la calle.

V

El rey del arte taurino ha sido por el valor; las plazas se disputaban al valiente matador. El puente trágico hacia, era muy tuya esa suerte, sin tener temor al toro a que te diera la muerte.

"Perdigón" peleaba  
con pite seguro  
escribiendo la capa  
y buscando el bulto.

Recibió de Santares  
un buen puyazo,  
otros dos de Agujetas  
quedando escamado.

III

Sonaron los clarines, cambio de suerte,  
y el diestro Maolillo  
logió los trastos  
para la muerte.

Después que hubo brindado  
nuestro valiente  
se puso ante el toro  
frente por frente.

Lo encontró descompuesto,  
y desparamando  
ganándose la arena  
y la deando.

Le dió tres pases en alto  
y siete con la derecha  
dequido de uno de pecho  
y le igualó la cabeza.

IV

La primera cogida fue afortunada;  
rió el diestro por tierra,  
pero por suerte  
no le hizo nada.

Espartero tenía  
sangre torera,  
levantose y se puso  
ante la fiera.

El desgraciado Espartero  
le dió segunda bestocada,  
y en medio del corazón  
recibió una gran cornada.

Esta cogida a Espartero  
la muerte le ocasionó  
dentro de veinte minutos  
Manuel Jacúa espiró.

= Palma. - Imprenta y Librería de José Lous - 1894:

(Facilitado por D. Leopoldo Montaner).

No murió entre las ~~de~~ astas  
este valiente torero  
que murió de un botellazo  
que le pegó un traicionero.

VI.

Para el Gran Hotel Comercio  
de la cárcel lo trasladan  
y de parientes y amigos  
de difunto no debaban.

Toda la ciencia médica  
no le valió al Nacional;  
por mucho que trabajaron  
no lo pudieron salvar.

Descanse en paz el torero  
que nació en Aragón;  
tu nombre será un recuerdo  
para la buena afición.

(S. l. n. a.)

(Facilitado por D. Joaquín Montaner)

Pobre Nacional <sup>91</sup>segundo, <sub>100</sub>  
qué mala suerte has tenido;  
la afición llorará siempre  
la pérdida de este amigo.

VII

Si en vez de ir a la cárcel  
hubiera ido al hospital,  
hubiera sido muy fácil  
que se pudiese salvar.  
Tu marchó para siempre  
el valiente matador  
que al público entusiasmaba  
con su arte y su valor,

Grabado: Cancion del Espartero =

Todo Madrid parece  
que está de duelo  
a causa de la muerte  
de Espartero.

Cierto que es de lamentar  
su tan desastrosa fin,  
ya que era Manuel García  
torero del porvenir.

Cuando a la plaza salía  
daba gusto verle,  
tan guapo y gallardo,  
todo el mundo lo apañía  
al verlo tan joven  
y al verlo tan bravo.

Ya nunca más lo veremos,  
pues el pobre ya espiró,  
y su muerte lloraremos,  
pues por su arrojo murió.  
Se Madrid en la plaza  
de toros bravos.

Toreando el veintisiete  
del mes de Mayo.  
Recibió cornada fuerte  
en medio del corazón  
que le ocasionó la muerte  
al valiente matador.

Al ser cogido García  
mil ayes y gritos  
se oijeron al punto,

Y la cuadrilla corría,  
pues lo su pusieron  
ya todos difunto;  
mas no fué así, por fortuna,  
aunque estaba mal herido,  
y en brazos de sus toreros  
fué llevado el Manolito.

Cuando fué retirado  
de la ancha pista,  
los médicos curaron  
su abierta herida.

Mas de buenas a primeras  
con tristeza convinieron  
que la ciencia era impotente  
para salvar a Espartero.

Al saberse la noticia,  
cuantos acudieron  
a la enfermería,  
en grandes lloros rompieron,  
tan sólo el sereno  
su fuis no temía.

Y a cuantos se le acercaron  
les hablaba de esta muerte:  
"que el torero que es torero  
no debe temer la muerte!"

A todos admiraba  
su sangre fría  
que aquel chico muy grande  
valor tenía.

~~587~~ 455 Manuel Báez "El Litri" 542

92 ~~587~~  
553  
101

B. Famoso matador de toros muerto en Málaga el 18 de Febrero de 1926

(Grabado: Un toro que sale del chiquero. Al fondo, el encargado de abrirlo)

Música de el "Cuplet Sentimental"

Letra de José Palou.

I

Allí en Málaga una tarde  
de febrero fué  
donde Litri toreaba  
por primera vez  
con Zurito y con Lolanda  
formaba cartel,  
y la suerte le fué adversa  
pues cogido fué.

El Estribillo:

En la fiesta Faurina Real,  
en que el diestro mostróse triunfal,  
valor y arrojo demostró

hasta que el toro lo empitonó.  
Su cogida causó sensación  
y a la gente llenó de emoción;  
Hoy muerto Litri, el matador;  
dicen ahora, por su valor.

II

Hermosa ciudad de Huelva  
fué donde nació,  
siendo su padre torero  
que fama gozó.

En Valverde del Camino  
mostró su saber  
y vistió el traje de luces

Vuelta  
(Vuelta)

por primera vez.

Estribillo:

Desde entonces su nombre lució  
y su fama pronto se extendió  
y como premio a su valor  
y como premio a su valor  
allá en Sevilla se "doctor"  
Manuel Báez, el Litri, triunfó  
en las plazas donde toró  
y en Madrid un año haría  
la oreja de oro llegó a ganar.

III

Fue un momento emocionante  
el que ocurrió  
cuando el toro, con bravura,  
lo empitonó.  
Levantóle varias veces  
y lo corné,  
y en la arena el pobre Litri  
inerte quedó.

Estribillo:

Al momento la gente gritó  
con acento de angustia y dolor,  
y en el semblante la emoción  
y en sus labios la indignación.

Recordarlo causa gran pesar  
la tragedia y lucha sin par  
entre la bestia y el valor  
del gran torero y matador.

IV

De la plaza fue sacado  
con gran precaución  
pues quedó en un grave estado  
de gran prostración.

Fue llamada la familia  
por su gravedad,  
y a una clínica llevado  
con celeridad.

Estribillo:

Fue una escena de intenso dolor  
 la que entonces se desarrolló;  
 fue el sentimiento general  
 pues se temia un fin fatal.  
 Su ~~cuadrilla~~ cuadrilla no le abandonó  
 infundiendo al maestro valor,  
 pues él les dió a comprender  
 que ya su vida iba a perder.

∇

Por doctores visitado  
 de fama mundial  
 acordaron en consulta  
 que estaba muy mal.  
 Decidieron por su estado  
 su pierna cortar,  
 y quizás así su vida  
 pudiera salvar.

Estribillo:

93 ~~588~~  
~~551~~  
 102

Fue la cura brillante y feliz,  
 la esperanza volvió a sonreír;  
 y echando a un lado el dolor  
 creyó salvarse al matador.  
 Mas fue un rayo de luz tan fugaz  
 que, más tarde, llegó a empeorar,  
 muriendo al fin con gran dolor  
 el pobre Litri, rey del valor.

∇ I

La noticia de su muerte  
 muy pronto cundió,  
 y a todas las provincias  
 se telegrafió.  
 Se ha perdido un gran torero  
 de mucho saber  
 y una esperanza del arte  
 que no ha de volver.

Vuelto  
 (Vuelta)

—  
—  
Escribillo:

Ha causado su muerte dolor  
por su arte y por su valor,  
y en plena vida y juventud.  
Todo cariño y gratitud.

Esta fecha ya siempre será  
que con pena se recordará,  
que en esta fecha de emoción  
hace girar el corazón.

(Facilitado por D. Joaquín  
Montaner).

—  
—

~~III~~ Bonita colección de cantares dedicados a la muerte 655 572  
94  
B. te del famoso matador de toros Ignacio Sánchez Mejías.

Primera parte 541 103

En la provincia Sevilla  
ya no reina la alegría  
porque ha muerto en Mansaneros  
Ignacio Sánchez Mejías.

Envuelto en una aureola  
ha muerto el gran matador  
dando un pase en el estribo  
que era toda su ilusión.

De que se supo en Sevilla  
que había muerto este torero,  
ponen luto en los balcones  
amigos y compañeros.

Porque al famoso torero  
todo el mundo le apreció;  
tenía buena conducta  
y muy buena educación.  
Ignacio Sánchez Mejías  
empezó a hacer su campaña  
en los círculos taurinos  
de la capital de España.

Mejías iba a la plaza  
con tanto gusto y afán,  
que sólo se emocionaba  
la tarde de torear.

Mucha vergüenza torera  
usaba Sánchez Mejías;  
por eso en todas las plazas  
el público le quería.  
Siempre tuvo mucho arte  
y también mucho valor;  
por eso Sánchez Mejías  
se puso en gran escalón.  
Por fin logra torear  
Ignacio Sánchez Mejías  
en la plaza de Madrid,  
que fue toda su alegría.  
Este valiente torero  
toró con gran valor,  
que al público madrileño  
a todos emocionó.  
Al público madrileño  
le gusta arte y valor,  
que trabajen los toreros,  
esa es toda su ilusión.  
La tarde que recibió  
la alternativa Mejías,  
en la plaza de Madrid  
eran todas alegrías.

*(Sigue otra cuartilla)*

En ver allí dos figuras  
con mucho arte y valor  
y los dos trabajadores  
que al público emocionó.  
Estas dos figuras eran,  
con coraje y valentía;  
eran Foselito el gallo,  
Ignacio Sánchez Mejías.  
Toreó con Juan Belmonte  
y también con Foselito,  
con el Niño de la Palma,  
con Marcial y Valerito.  
Señores, esta cuadrilla,  
todos son buenos toreros  
porque tienen buen cartel  
en el ruedo madrileño.  
Fin de la primera parte

Segunda parte  
Este año treinta y cuatro,  
Mejías vuelve al toreo  
con todas sus ilusiones  
que cuando fué novillero.  
En la capital de Badajoz  
toreó con gran valor;  
después de cortar la oreja  
escuchó gran ovación.  
Todo el público de Badajoz  
decía con alegría:  
"Buena tarde nos ha dado  
Ignacio Sánchez Mejías".

Todos los aficionados  
le decían con placer:  
"Hoy has puesto el escalón  
donde nadie sube a él!"  
Domingo Ortega le dijo  
a Ignacio Sánchez Mejías  
si podía torear  
por él en una corrida.  
Ignacio le contestó  
con mucha sinceridad:  
"También parece imposible  
yo esa tarde torear  
porque en la tarde siguiente  
tengo también yo corrida  
y será ligero el viaje";  
decía Sánchez Mejías.  
Pero por fin aceptó  
Mejías a los deseos,  
y se marchó a torear  
por un amable compañero.  
En automóvil salió  
a Maestranas Mejías;  
allí los aficionados  
le esperaban con alegría.  
El trece por la mañana  
se presentó en Maestranas  
Ignacio con ilusión  
al público le agradecerle.

(1) Fue el 11 de Agosto, día de Italia  
su mortal cogida. El 13 fue cuando  
falleció, en Madrid.

Con el capote Mejias  
 toreo con gran valor,  
 y luego con banderillas  
 esculdió gran ovación.  
 Cogió Ignacio el traps rojo  
 con tanto arte y valor  
 y dió un pase en el estribo  
 que al público emocionó.  
 Al dar el segundo pase,  
 otra vez en el estribo,  
 Mejias fue volteado  
 por el toro "Granadino".  
 Cuando en el suelo cayó  
 herido y muy mal tratado,  
 le dijo el uloso de estopmas:  
 "Esto ya se ha terminado".  
 En seguida le cogieron,  
 y del ruedo le sacaban,  
 y en la cara se le veía  
 la gravedad, que llevaba.  
 Para Madrid en automóvil  
 se pusieron a marchar  
 por ver si allí los doctores  
 a Ignacio podían curar.  
 Le hacen la segunda cura  
 con mucha sinceridad,  
 y entonces el doctor dice:  
 "Esto es mucha gravedad."  
 En seguida le aplicaron  
 la sangre de Piñovenida  
 por ver si pueden salvar

a Ignacio Sánchez Mejias.  
 Pero todo ha sido inútil,  
 que ya dejó de existir  
 Ignacio Sánchez Mejias  
 que ha fallecido en Madrid.  
 En la casa donde estaba  
 este famoso torero,  
 todo el día estuvo llena  
 de amigos y compañeros.  
 De la casa mortuoria,  
 a la estación del mediodía  
 era unido el personal  
 que acompañaba a Mejias.  
 Dos coches van de coronas,  
 regalo de sus amigos,  
 también de sus compañeros  
 y personas de su cariño.  
 A este famoso torero  
 le han enterrado en Sevilla,  
 tierra donde se crió  
 Ignacio Sánchez Mejias.  
 A este matador de toros  
 la historia aquí se le acaba,  
 que le ha quitado la vida  
 un toro de los de Ayala.

Los Navalmorales (Toledo). Don  
 Doroteo Martín.

Fin.

(Imp. Primitivo Gómez. Talavera  
 [de la Reina]).  
 (De una hojauelta).

~~542~~ ~~457~~. Coquida y muerte / de / Atarfeño 542

542  
~~65~~  
97  
106

B.

Letra de Manuel Alonso Niño.  
(Con el retrato del diestro)

I

Miguel Morilla, Atarfeño,  
hijo de Atarfe (Granada),  
el valiente novillero  
que al público entusiasmaba.  
Vestido de azul y blanco,  
traje que estrenó ese día,  
recibiendo los aplausos  
por su gran sabiduría.

Fue muerto de una cornada  
por aquel toro maldito  
en la plaza de Granada  
que se llamaba "Postrellito"

II

Llegó a la muleta huido  
el bicho que lo ha matado;  
Atarfeño, decidido,

lo alinea por dominarlo.  
Al conseguirlo, el torero  
por alto le toreaba,  
ya los tres pases primeros  
el manso se le arrancaba.  
Dos veces le cornó;  
por el pitón suspendido  
lo tuvo sin comparación  
al torero granadino.

III

Cayendo Atarfeño al suelo,  
el diestro no se movía;  
para prestarle consuelo  
el peonaje corría.  
Desesperado el torero  
del suelo se levantó.

Se dirigió al burladero,  
tendido número dos;  
sangre abundante arrojaba  
aquel valiente Miguel,  
que con su sangre tegaba  
sus faenas de cartel.

I V

La escena fue aterradora  
viendo que el infortunado  
de tierras bañado en sangre  
lo recogía su hermano  
que aquella tarde actuaba  
de mozo de estoque él,  
con mucha pena lloraba  
y así decía a Miguel:  
"Entre las astas del toro  
muere una gloria divina;  
muere el hermano que adoro  
en la plaza granadina."

V  
Viendo la grave cogida  
del valiente Invillero,  
se suspendió la corrida  
al llevárselo del ruedo.  
Accediendo el presidente,  
la plaza se despejó  
saliendo los concurrentes  
de la fiesta, con dolor;  
comentando lo ocurrido  
Toda la gente decía:

"En los patios hemos perdido  
otro torero del día."

V I

Yngresa en la enfermería,  
son terribles los dolores;  
viendo que el diestro moría  
le aplicaron los doctores  
las inyecciones de suero  
y de aceite alcanforado  
para reanimar al torero  
con los sueros inyectados,

y reanimado Atarfeño  
estas palabras habló,  
como delirio de un sueño  
pero son de corazón:

VII

"Me muero, no hay que dudarlo,  
quiero morir, descansar,  
de lo que antes fue algo  
bien pronto no ha de ser nada.

Estos amargos suspiros  
son causa de mi cogido;  
son sólo para decirlo  
que ya se agota mi vida,  
y como morir es fijo  
decía con amargura:

"Yd a buscar a mi hijo,  
a esa pequeña criatura.

VIII

Corred, corred... a buscarlo,  
no tengáis en esto miedo;  
quiero a mi hijo besarlo,  
que sepa que el muslo izquierdo  
y mis venas destrozadas,  
la culpa la tiene el toro,

*que Atarfeño*

y que esta grave cornada  
huérfano dejó al que llora,  
y siempre fijo en su amor  
creyendo que lo veía,  
Miquel Morillo, Atarfeño,  
pensando en su hijo moría.

IX

Atarfe, pueblo querido,  
va detrás del gran torero  
al entierro, bien asistido,  
de donde era el novillero.  
Todos con ramos de flores  
como una ofrenda amorosa,  
variados en colores  
depositan en su fosa.

Admiradores y amigos  
llorando van al momento  
llevando siempre consigo  
~~su~~ su dolor y sufrimiento

X

Sus familiares con pena  
ante el imponente entierro  
el llanto seguido suena  
hasta el mismo cementerio,

97594  
60  
108

y en la losa mortuoria <sup>(Siete Mertes)</sup>  
depositan su corona  
descánndole la gloria  
mientras jilqueros entonan  
en sus trinos melodiosos  
el canto a Miguel Morilla  
que en su vida fué el mas grandioso  
en capote y banderillas.

### XI

Al despedirse del mundo  
este torero famoso,  
y bajo un dolor profundo,  
dijo así muy carinoso:

"El arte mata al torero,  
mas no mata la afición,  
y yo muy gustoso muero  
de que turbe corazón.  
El miedo nunca sentí  
y muero, pero me agrada  
porque debuté en Madrid  
y mi muerte fué en Granada."

### XII

Descanse en paz A Tarfeño"

que al público entusiasmó,  
y sobre su dulce sueño  
de esta vida descansó.

Gloria al valiente torero  
que en los ruedos que pisaba  
con maestría y con salero  
al público discocaba.

Granada y España entera  
no olvidarán tu maestría,  
por esa esencia torera  
por su arrojo y valentía.

Fin de la primera parte.

(No conocemos su continuación)

Imp. Fernandez Rosillo. Fábrica Vieja, 13. Gra-  
nada.

(Barcelona. Archivo Histórico de la Ciudad)  
Murto el 2 de septiembre de 1934.

grave cogida y muerte del diestro cordobés Manolete  
(con minica de "Proco")

110

B

Hoy voy a contarles  
un caso muy triste  
que ha sucedido  
en el día de ayer:  
Pues a Manolete  
le ha cogido un toro  
por su valentía  
y su gran valer.  
En una corrida  
de feria en Linares  
en su primer toro  
ha quedado muy bien,  
han sonado palmas,  
grandes ovaciones,  
y muy temerario  
Manolete fue.  
Pero en su segundo toro  
su suerte muy negra fue,  
pues ese toro Miura  
la muerte llevó pa él.

En el mismo instante  
que el bicho salió,  
vieron que era malo  
y muy reservón.  
Bortas arrancadas  
y buscando el bulto  
y con retrocesos  
la sangre buscó.  
Pero Manolete  
se fue hacia la fiera  
y con valentía  
y sus pases le dió.  
Cuando ya tenía  
madrada a la fiera,  
en una arrancada  
a Manolete hirió.  
Le había cogido la ingle,  
un grito unánime fue,  
y debajo de sus patas  
Manolete fue a caer.

Estríbillo

Manolo... ¡ay! Manolete,  
hoy te llora la afición;  
ese toro de Miura  
ha causado consternación,  
pues a la fiesta llevabas  
un gran coraje y valor;  
tu muleta embocionaba.  
Manolo... ¡ay! Manolete

(De un pliegouelto. Imp. Prodas, 26. Madrid. Al pie un pequeño grabado. double figura un toro en actitud de correr).  
Madrid en 1947.

B. ~~544~~ Otra versión con el mismo título 544  
(Bon misia de "Pepe Romero")

El día veintidós d' este mes de Agosto  
ha sido la corrida que ha quedado enluta,  
pues a Manolite le ha cogido un hiura  
en un lance bueno al ir a matar.  
Una gran tarde ha tenido  
el torero cordobés  
al jugar el con la muerte  
mal sólo él sabía hacer.  
Pero en un segundo toro que era muy reservón  
una cornada en la ingle  
a Manolite le dió.  
Mamiel Rodríguez  
a la enfermería en seguida te han llevado,  
gran Manolite,  
las transfusiones te han hecho, pero no te han  
Mamiel Rodríguez,  
los médicos y manjitas por tu vida, han  
mas todo ha sido imposible,  
que ha sido ese toro malo  
¡ay!... quien te ha matado.

Del triste suceso ya se han enterado,  
fímense suinea marcha para allá.  
y un buen sacerdote un auxilio presta  
al gran Manolite en el hospital.  
La novia y la madre vienen  
para ver al ser querido,  
pero tristes le contemplan  
al ver que ya ha fallecido.  
Toda la afición hoy llora y se pesameleda  
a esa familia tan buena  
del torero sin igual.  
gran Manolite!  
En la plaza de dineros has dejado de existir,  
gran Manolite,  
la gloria de nuestros tiempos la tenias parati,  
gran Manolite,  
que Dios te recoja en gloria por lo bueno que  
que la afición te recuerda  
por lo mundo que la diste,  
¡ay!... gran Manolite.  
(De un pliego suelto. Imp. Prodas, 26.  
Madrid. Al pie, lado derecho un peque-  
ño grabado donde figura un toro en  
actitud de embestir.)

B.

~~545~~ La muerte de Manolete 545

103

67

Letra: M. Alonso Niño (mixia de "El Pelicario")

Primera parte

El veintiocho de Agosto  
ante un Miura su sangre dió  
el gran torero que España entera  
viera su muerte con gran dolor.

Conquistó glorias brillantemente,  
era este diestro cosa especial;  
Mamel Rodríguez o Manolete  
era el torero fenomenal;  
embebecia y enloquecía,  
en su maestría siempre fue el axí.  
Da mala muerte son los pesares  
porque en dineros un toro infame  
fue y lo engañó;  
y ante la arena lleno de pena  
cayó el torero de más salero  
que el mundo vio.

CC

La plaza de Linares,  
en todo lleno de expectación,  
en ovaciones muy delirantes  
ven al torero de corazón.  
Con naturales y usulinetes,  
pases por alto es un placer,  
entre pitones pone su muerte  
que hace a la plaza enloquecer.  
Y de rodilla es maravilla  
que el sol que brilla hace enroquecer,  
sale prendido y derribado,  
ovacionado,

al pie del bidio viene a morir,  
y entre dolores llueven las flores  
y de tendidos  
prendas valiosas, en un sentir.

CCC

Toda España le llora  
porque su fama escrita está,  
y recordando su valentía  
deja recuerdos, que pena da.  
Estando el diestro en la enfermería  
reacciona y dice antes de morir,  
como ha quedado en la fama  
del puntito toro y en su sufrir.  
Cuando le dicen: "rabo y orejas",  
muy satisfecho es sonreír.  
El hombre cumbre ante la fiera  
entre sus patas, de esta manera  
sus días cumplió,  
sus compañeros y revisteros  
con sus dolores cubren de flores  
al lidiador.

(Imp. Rodas, 26)

Segunda parte

IV

Para salvar al diestro  
hace la ciencia su transfusión;  
presta su sangre un policía,  
pero no no hay medio de salvación.

fues la cornada es muy profunda  
y la hemorragia extensa es,  
si los doctores ponen su empeño  
no hay manera de salvar a él;  
la herida es fuerte, puede la muerte  
ante el torero de gran cartel.  
En paz descansase el gran torero,  
hoy el primero que era la envidia  
de la afición;  
la triste muerte de Manolete  
queda en la historia, pero su gloria  
en el corazón.

V

De Córdoba la bella  
madre la tierra del cordobés,  
miles de personas llevan coronas  
al que fue asombro ante la res.  
Aquellas lindas "manoletinas"  
serán en plazas cosa inmortal,  
y aquella espada de Manolete  
en oro fino la han de grabar.  
porque preves que en el toro  
jamás veremos otro triunfo.  
Sobre su losa llueven las flores,  
de todas partes aquel torero  
que mundo fue  
a la eminencia e inteligencia  
que hizo en las plazas cosa asom-  
en el redondel. [Crosa

torero lo <sup>VI</sup> más fino,  
cuduto tu muerte se va a sentir;  
tú que a los hombres entopuecias  
porque ante el toro sabias cumplir.  
Aunque en la tumba ya seas, maestro,  
entre nosotros siempre estarás;  
recordaremos aquellos días  
que eras la esencia en torear.  
Pero en tu fosa saldrá una rosa,  
la más frondosa del buen rosal;  
adiós, torero, decano en toros,  
fuiste tesoro  
con tu maestría y tu valor;  
hombre sin miedo dentro del ruedo,  
en toda España por tus hazañas  
fuiste la flor.

Imp. Rodas, 26.

(A la izquierda, un grabado, barroso  
en el que figura un toro en un valle.  
mas al fondo, ~~en~~ en el centro, un  
becerrillo)

402a. Variante de bastilla la Vieja (Fragmento)

509

538

114

Que día tan desgraciado - el día veinte de abril.  
La familia de Pepete (bis) - ha tenido que sufrir.

(De la tradición oral. Año 1910. La música es también variante.)

(Música, v. m. l. t. a.)

(♩ = 132)

Que di - a tão des-gra - cia - do El si - a rein - te se a - bril. bril: ha

fa-mi-lia de Pe - pe - te, ha fa-mi-lia de Pe - pe - te Oba te - ni - oo

que su - frir.

==

448. Otra versión

(Provincia de Saragosa)

talavera de la Reina, - en plaza de mal agüero,  
 que allí terminó la gloria - de José, rey del toro.  
 El toro que lo ha matado - se llamaba "Baileor";  
 se llamaba "Baileor", - de la vacada de Ortega.

(Permitido por D. Antonio Probes Aguir)

(Misma vuelta)

(No. 96) *(Funtón de contacto co do concerto del Espadero, versión de Valparaiso)*

Ha-la-ve-ra de la Re-li - na, Qué pla-ra de miel a-güe-e-ro,

Que a lli ter-mi-nó la glo-ria De Jo-sé, rey del to-re-o. el to-

ro que lo ha ma-ta - do se lla-ma-ba "Bai-la-or," se

lla-ma-ba "Bai-la-or," De la va-ca - da de Or-te-ga.

*Rango*  
(Variante de la versión musical anterior B)

El va-lien-te An-to-nio Mon-tes, Al em-bar-car en la es-ta-  
 ción. Se des-pi-dió de su ma-dre y par-te de la a-fi-  
 ción. A Mé-xi-co se fue vas, Hi-fo fue-ri-do del al-ma, A  
 ver si me es-cri-bes pron-to De e-sa tie-rra a-me-ri-ca-na.

449. Otra

(Escaray, dograño)

bis { No vayas a la pradera,  
 que están marchitas las flores,  
 que se ha muerto Joselito (bis)  
 el rey de los matadores.

(Dictó: Joaquina Sarasúa, de 35 años, obrera.  
 Agosto, 1945).

(Música, vuelta)

(♩ = 120) (Variante sobre las versiones musicales de Pepete-Vélanoe)

No sa-yas a la pra-de-ra, que es-tán mar-chi-tas las flo-res; Que

se ha muer-to so-se-li-to, que se ha muer-to so-se-li-to. El rey de los

ma-ta-do-res. D. C.

450 Otra  
(Badajoz)

da novia de loselito - no se lava ni se peina  
Porque lo ha matado un toro - en Talavera la Peina.

(Dictó: D. Luis Doucel. Noviembre,  
1944).

(Música, vuelta)

La muerte de Soselito  
(Badajoz)

(♩=120)

La no-via de So-se-li-to No se la-va ni se pei-na Por-que  
lo ha ma-ta-doun to-ro En tra-la-se-ra la rei-na.

The image shows a handwritten musical score on two staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The tempo marking '(♩=120)' is written above the first staff. The melody consists of quarter and eighth notes. The lyrics are written below the notes. The second staff continues the melody and ends with a double bar line and repeat dots. The lyrics continue below the notes.

(Dictado por D. Luis Doncel.)

451 Variante con musica distinta

(Quintana de la Serena, Badajoz)

la novia de Foselito - no se lava ni se peina  
Porque ha muerto Foselito (bis) - en Talavera la Peina.

(Dicto: Gertrudis Martin Trejo, de 52 años, panadera.  
Abril, 1945).

(Musica, vuelta)

*Paradoble*

*Stesso tempo*

da no-via de Jo-se-li-to No se la-va ni se pei-na

Por-que ha muerto Jo-se-li-to, Por-que ha muerto Jo-se-li-to En ta-

la-ve-ra la Rei-na. (Género conocido de un couplet de circunstancias, salvadas algunas variantes.)

485-a. Variante más completa ~~(Apendice)~~  
(Almagro, C. Real)

De Manzanares ha venido - un valiente novijero  
que se llama Joselito - y de apegado granero.  
Granero tenía un hijo, - lo quiso meter a fraile,  
y el hijo quería ser - torero como su padre.  
- Padre, dime usted la capa, - que me voy a torrear. -  
- La capa no te la doy - que el toro te va a matar. -  
- y a mí no me mata el toro - ni tampoco los toreros,  
que lo que mata a mí - son unos ojitos negros. -

(Variante del n.º 452)

En Madrid murió Granero - y en Sevilla Valerito,  
y en Talavera 'la Reina - mató el toro a Joselito.  
Joselito, Joselito, - bien te lo decía yo  
que en Talavera 'la Reina - iba a ser tu perdición.

(Dicitó: Sacramento García Arroyo, de 30 años)

(Vuelta murina)

(♩ = 138) (3)

De Man-za-na-res ha ve-ni-do un va-lien-te no-vi-ye-ro  
 que se ya-ma so-se-li-to y de-a-pe-yi-do fra-her-ro.

(3) Nota adicional que se aplica exclusivamente para este verso

(Toledo)

Posteriormente hemos encontrado en dos Navalmorales <sup>Vino</sup> fragmentos musicales que sin duda pertenecen a este ejemplo en cuyo texto hemos marcado con una llave el que pertenece a la primera y segunda repeticiones. El recitador no ~~habia~~ ~~recordaba~~ más letra. Helos aquí:

$\text{♩} = 112$

el re-par-te-ro, un va-lien-te to-re-ro, que en la pla-sa Ma-  
 dri-id su muer-te re-ci-bio. y al re-par-te-ro se de-di-  
 -ca-mos un pa-so-do-ble que le can-ta-mos.

354-a Variante de Málaga

~~Viva Pepe-Hillo,  
viva su mujer,  
vivan los toreros  
que toorean bien.  
Vamos a los toros,  
vamos sin tardar  
porque la corrida  
ha empezado ya.~~

(Dictó una anciana de Málaga (que no dió su nombre).  
La aprendió de una abuela suya, del mismo punto. Agosto de  
1946).

(Música, vuelta)

Paradoble

Vi-va Pe-pe-Hi-llo, Vi-va su mu-jer, Vi-van los to-  
Va-mos a los to-ros, Va-mos sin tar-dar Por-que la co-

re-ros Que to-re-an bien.  
vri-da Ha em-pe-ra-do ya.

315. Martín Agüero

Martín Agüero,  
mejor torero,  
cuando sale a la plaza  
no tiene miedo.

Fragmento de un pasodoble que se hizo muy popular,  
cuyo conocidísimo fragmento publicamos como muestra cons-  
tancia en homenaje al diestro bilbaíno, famoso en una época  
determinada del toreo.

(Música, suelta)

Trpo. de pasodoble

mar-tin A-gue-ro, me-for to-re-ro, quan-do sa-lee-la

pla-sa No tie-ne mil-do. (etc.)

Allegro

Yo ten-go un li-bro for-ma-do con to-do el ar-te tau-ri-ño, y lus-  
tra-do con gran-ti-ño; En él trai-go re-tra-ta-dos A los to-re-ros más  
fi-nos: Trai-go al fue-rra, Qué re-cuer-do tan di-vi-ño. Trai-go al Bom-ba,  
Trai-go a ma-cha-pui-to, A ja-o-na ya los dos fa-lli-tos; A O-li-ve-ño  
y al "Re-ca-te-rin", A es-te bra-vo ma-la-que-ño, y o-le por Pa-co ma-drid.

277. Versión más reducida. Variante

Don Tancredo, don Tancredo,  
que en su vida tuvo miedo;  
don Tancredo es un barbián;  
hay que ver a don Tancredo  
subido en su pedestal

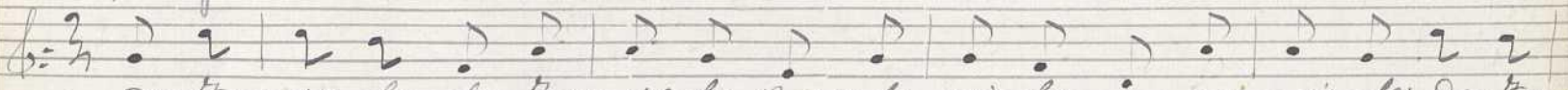
(Dijo D. Félix Forte, de Badajoz. Junio, 1945)

(Entre este ejemplo y el anterior va en los materiales para la imprenta una ilustración procedente de una composición de la Unión Musical Española (3) en la que figura Don Tancredo vestido de blanco con polainas, bicorneo con los brazos cruzados, sobre un pedestal. Al fondo, el público en el tendido)

(Música, vuelta)

Don Tancredo  
(Fragmento de una zarzuela de circunstancias)

Allegro



Don Tan-cre-do, don Tan-cre-do, que en la vi-da tu-vo mie-do; Don Tan-



cre-do es un bar-bián; Hay que ver a don Tan-cre-do su-bi-do en su pe-des-tal.

(Dictado por D. Felix Forte, de Badajoz.)

702 228  
 Allegretto (Variante rítmica del n.º 57, de la Sección primera)

Sal-ga el to-ro del chi-pue-ro, que lo man-da <sup>3</sup>Es-to-s fo-re-ro.

~~Bartolo, que te pilla de tino  
 (Bido en muchos ritos, principalmente en 3/8 y 2/4)~~

b) Faurinos de varias especies.

252. Que lo manda "El Fosforero"  
(Badajoz)

Salga el toro del chiquero,  
que lo manda "El Fosforero!"

(De la tradición oral. Octubre, 1945)

"El Fosforero" era un tipo popular <sup>de Badajoz</sup> ~~que~~ hace muchos años  
era el encargado de abrir la puerta del chiquero. El público,  
como chacota, le aplicaba esa parodia cuyo verdadero texto es  
el conocido de

Salga el toro del toril  
que lo quiero ver morir,  
correspondiente a un toque de clarín que se usaba en dicha ca-  
pital sobre el año 1888.

"El Fosforero" pedía la llave muy a menudo.

$(\text{♩} = 112)$  (Repite dos veces)

Al pa-se-o de mi An-da-lu-ci-a me di-jo un gi-ta-no que

si le que-ri-a.

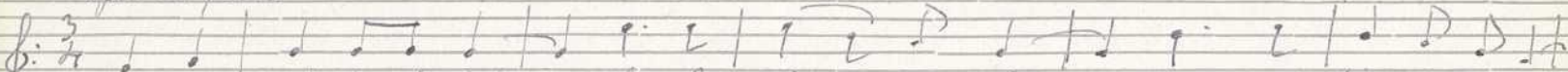
226-a Otra de Casas de Don Pedro (Badajoz)

Al paso de mi Andalucía  
me dijo un gitano / que si le quería  
Al momento le dije que no,  
que para los gitanos, no me peino yo;  
que me peino para los toreros  
que matan al toro / con gracia y salero.

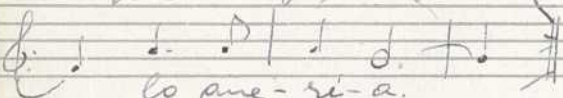
(Dijo: Ceferina Sánchez Monino, de 45 años, labradora)  
da usan las niñas para jugar a la sogá.

(Niñitas vuelta)

7po. de jota



Ca-mi-ni-to de l'An- da-lu-ci-a Me di- fo un gi-ta-no Que si  
y al mo-men-to le di- je que no, Que pa- ra un gi-ta-no No me  
Que me pei-no pa-ra los to-re-ros Que van to-re-an-do bon gra-



lo que-ri-a.  
pei-no yo.  
ciag sa-le-ro.

226. Otra de Loja (Granada)

Caminito de l' Andalucía,  
Me dijo un gitano  
que si lo quería.

Y al momento le dije no,  
que para un gitano ~~no~~  
no me peino yo.

Que me peino para los toreros  
que van toreando  
con gracia y salero.

(Dictó: Patrocinio danza Días, de 16 años, sirvienta. Agosto,  
1946).

---

(Música, vuelta)

## Tiempo de jota

En el puente de San-ta du-ci-a me di-jo un gi-ta-no que si  
 Al mo-men-to le di-je que no, que pa-ra un to-re-ro No me  
 lo que-ri-a, que me pei-no pa-ra un gran to-re-ro  
 que ma-te los to-ros con sal y sa-le-ro.

224. Variante de Nájera (Logroño)

En el puente de Santa Lucía  
me dijo un gitano  
que si lo quería.

Al momento le dije que no,  
que para un gitano  
no me peino yo.

Que me peino para un gran torero  
que mate los toros  
con sal y salero.

(Dictó Carmen Hervías Murga, de 13 años.  
Agosto, 1944).

(Música, vuelta)

*Tempo de habanera*

A mí no me mata el to-ro Ni tam-po-co los to-  
 re-ros, Lo que me ma-ta-na ru-bia, mi vi-da, Que ten-ga los o-jos  
 ne-gros.

222-6 Variante literaria de <sup>(la primera versión</sup>  
~~Badajoz~~  
(Badajoz)

A mí no me mata el toro  
ni tampoco los toreros,  
lo que me mata una rubia,  
mi vida,  
que tenga los ojos negros.

(Dictó D. Manuel Núñez. Julio 1945).

Tiempo de habanera

A mí no me gusta el to-ro Ni tam-po-co los to-re-ros,

acelerando

Que a mí me gusta una ru-bia que ten-ga los o-jos ne-gros.

Esta música, de acusado modo menor, es posible sea una transformación de la del número siguiente que procede del conocido complet "y ven y ven y ven".

22<sup>a</sup> Fragmento con variante

A mí no me gusta el toro

(Quintana de la Serena, Badajoz)

A mí no me gusta el toro  
ni tampoco los toreros,  
pue a mí me gusta una rubia  
pue tenga los ojos negros.

(Dictó María Josefa Pardo, de 56 años. Abril, 1945)

~~Como es sabido, a las rubias con ojos negros se les atribuye una potencia sensual extraordinaria.~~

(Música, vuelta)

# 192 Variante de Badajoz

Tiempo de sevillanas

da no-via de Pre-ver-te, y o-le, tie-ne un pa-ñue-lo, tie-ne un pa-ñue-lo

Con cua-tro pi-ca-do-res, Con cua-tro pi-ca-do-res, Con cua-tro pi-ca-

do-res, y o-le, Pre-ver-te en me-dio.

Variante:

do-res, ma-ni-ta, Pre-ver-te en me-dio.

(De la tradición oral. 1940)

Variante de Bajajon

da novta de Reverte,

yolé,

tiene un pañuelo (bis)

con cuatro picadores, (bis dos veces)

yolé, (Var. mamita)

Reverte en medio. (Var. Reverte al medio)

(De la tradición oral)

(musica, vuelta)

La novia de Preverte  
(Santo Domingo de la Calzada. Logroño)

Tempo de sevillanas

(Introducción que suele tararearse)

La no- via de Pre- ver- tro pi- ca- do-

te, la no- via de Pre- ver- te, la no- via de Pre- ver- te, la no- via de Pre- ver- res, Con cua- tro pi- ca- do- res, Con cua- tro pi- ca- do- res, Con cua- tro pi- ca- do-

te, yo- lé, res, Tie- ne un pa- ñue- lo, Pre- ver- te en me- dio, Tie- ne un pa- ñue- lo. Con un me- dio. Pre- ver- te en

(De la tradición oral)

Alegóricas

199. La novia de Reverte

(Santo Domingo de la Calzada, Logroño)

La novia de Reverte, (bis tres veces)

y olé,

tiene un pañuelo (bis)

con cuatro picadores (bis tres veces)

Reverte en medio. (bis)

(De la tradición oral-1915)

(Música, suelta)